

# Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit  
im Geist.

45. Jahrg.

Scottsdale, Pa., 19. April 1922.

No. 16.

Der

Mensch

denkt

## Lenzwonne.

„Siehe, der Winter ist vergangen.“  
Hohelied 2, 11.

\* \* \*  
Nun ist der Lenz erschienen  
In göttlich schöner Pracht,  
Die weiten Triften grünen,  
Der ganze Himmel lacht.  
Wie herrlich glänzt die Sonne  
Aufs neue unsrer Natur!  
Wer spendet all die Gonne?  
Du Schöpfer der Natur!

Geliebt seist Du, des Wesen  
So ganz die Liebe ist!  
Du lässest es uns lesen,  
Wie treu und gut Du bist.  
Was will all Deine Güte?  
Uns näher zu Dir zieh'n!  
Wir spüren's im Gemüte —  
O möchten wir Dir blüh'n!  
Germann Bindolf.

Über

Gott

lenkt

Gott lässet Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nutz des Menschen,  
daß das Brod des Menschen Herz stärke.

## Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von der

Mennonitischen Publikationsbehörde,  
Scottdale, Pa.

Wilhelm Winsinger, Editor.

Hermann H. Knefeld, Hilfseditor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr  
bei Vorausbezahlung:

Für Amerika \$1.25

Für Deutschland und Rußland \$1.50

Für Rundschau und Jugendfreund  
zusammen

Für Amerika \$1.50

Für Deutschland und Rußland \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richte man an:

Wm. Winsinger, Editor

MENNONITE PUBLISHING HOUSE

Scottdale, Pa.

Entered at Scottdale P. O. as second-class matter.

### Durst nach Gott.

\* \* \*

„Meine Seele dürstet nach Gott, nach dem  
Lebendigen Gott! Wann werde ich dahin kom-  
men, daß ich Gottes Angesicht schaue?“ Ps.  
42, 3.

Wie der Regen beim Gewitter  
Sankt und lind in langen Tropfen  
Tränkt die Flur, das Feld;  
Wie in kühlen Sommernächten  
Tau des Himmels lieblich feuchtet  
Durst'ge Pflanzen, welke Blumen  
In geheimnisvoller Stille, —  
Daß im Frühlicht Millionen  
Ebelste der Perlen glitzern,  
Ausgestreut von milder Hand:

So, mein Vater droben,  
Sende mild herab  
Deine Lebensströme  
Von der heiligen Höf!

Träufle Deines Segens Fülle,  
Gieße Güte fort und fort;  
Mich mit edlem Tau des Himmels,  
Mit dem süßen Licht der Gnade  
Wiederum aufs neu' erquicke,  
Mir zum Heil und Dir zum Ruhm!  
Hermann Windolf.

\* \* \*

### Das Schauen Gottes.

\* \* \*

2. Mose 33, 17—23; 34, 5—7. Der  
Herr sprach zu Mose: „Was du jetzt geredet  
hast, will Ich auch tun; denn du hast Gna-  
de vor Meinen Augen gefunden, und Ich  
kenne dich mit Namen.“ Er aber sprach: „So  
laß mich Deine Herrlichkeit sehen.“ Und Er  
sprach: „Ich will vor deinem Angesicht alle  
Meine Güte vorübergehen lassen und will  
ankröhen des Herrn Namen vor dir. Wem  
Ich aber gnädig bin, dem bin Ich gnädig; und  
wes Ich mich erbarme, des erbarme Ich mich.“

## Mennonitische Rundschau

Und sprach weiter: Mein Angesicht kannst du  
nicht sehen; denn kein Mensch wird leben,  
der Mich sieht. Und der Herr sprach weiter:  
Siehe, es ist ein Mann bei Mir; da sollst  
du auf dem Fels stehen. Wenn denn nun  
Meine Herrlichkeit vorübergeht, will Ich dich  
in der Felskluft lassen stehen und Meine  
Hand ob dir halten, bis Ich vorübergehe.  
Und wenn Ich Meine Hand von dir tue, wirst  
du Mir hintennach sehen; aber Mein Ange-  
sicht kann man nicht sehen. — Da kam der  
Herr hernieder in einer Wolke und trat da-  
selbst zu ihm und rief aus des Herrn Namen.  
Und der Herr ging vor seinem Angesicht vor-  
über und rief: „Herr, Herr, Gott, barmherzig  
und gnädig und geduldig und von großer  
Gnade und Treue, der da bewahrt Gnade in  
tausend Glieder und vergibt Missetat, Ueber-  
tretung und Sünde, und vor welchem niemand  
unschuldig ist; der die Missetat der Väter  
heimsucht auf Kinder und Kindesfinder bis ins  
dritte und vierte Glied.“

Unter allen Sehnsüchten, die des Men-  
schen Herz bedrängen, ist keine tiefer, ed-  
ler und Höheres erstrebend, als die Seh-  
sucht nach Gott. „Unsere Seele ist un-  
ruhig in uns, bis daß sie ruhet in Dir,  
o Gott!“ Aber die Sehnsucht begehrt  
Größeres. Sie will Gott schauen. Er-  
greifend klingt die Klage im 42. Psalm:  
„Wann werde ich dahin kommen, daß ich  
Gottes Angesicht schaue?“ Das ist heilige  
Sehnsucht. Kann sie je erfüllt werden?  
Gott ist ja ein verborgener Gott, der in  
einem Licht wohnt, da niemand zu kom-  
men kann. „Mein Angesicht kannst du nicht  
sehen; denn kein Mensch wird leben, der  
Mich sieht.“ Das war Gottes Antwort  
auf Moses Bitte. Und doch reden wir von  
einem Schauen Gottes. Freilich darf man  
dabei unsere groben menschlich-sinnlichen  
Begriffe von Schauen nicht anwenden.  
„Selig sind, die reines Herzens sind, denn  
sie werden Gott schauen.“ Also nicht je-  
der kann oder darf Gott schauen. Unser  
Schauen Gottes wird immer nur ein be-  
dingtes sein, das gewisser Vor-  
aussetzungen bedarf.

Zwei Bedingungen sind es,  
unter denen von einem Schauen Gottes  
die Rede sein kann.

Die erste zeigt uns Moses Verhalten:  
**eine Sehnsucht einer völligen Gemein-  
schaft mit Gott.** Es ist nicht sträfliche  
oder törichte Neugier, die Moses treibt zu  
bitten: „Laß mich Deine Herrlichkeit se-  
hen!“ Nach dem jammervollen Rückfall  
seines irdisch gesinnten Volkes in göken-  
dienerisches Seidentum, wie er sich in der  
kläglichen Anbetung des goldenen Kalbes  
offenbarte, daß Mose, obwohl Gott die  
Sünde vergeben hat, doch das Gefühl,  
daß noch eine Klut da ist, die nicht über-  
brückt ist. Es ist vielleicht mangelnder  
Glaube, wenn ihm die schlichte Zusage:  
„Mein Angesicht soll vorangehen, damit  
will Ich dich leiten!“ nicht genügt. Wer  
hat den Mut, Mose darüber zu tadeln?  
Wer ist durch ähnliche Räte und tiefste  
seelische Erschütterungen hindurchgegan-  
gen? Er fühlt sich nicht in der Lage, sein  
Amt weiterzuführen ohne eine ganz feste  
Grundlage der göttlichen Gnade, die ihm  
die ungetrübte Gemeinschaft mit seinem  
Gott verbürgt. Es ist also nicht äußere  
Bedrängnis. Er sucht nur eines: die

Gewißheit einer ganzen Gemeinschaft mit  
Gott, nicht weil er an sich denkt, sondern  
an sein Volk und an seine schwere, ihm  
von Gott gestellte Aufgabe. Nur hei-  
ligste, reinste Sehnsucht, die sich  
von den Schladen irdischer Selbstsucht  
gelöst hat, darf ihre Hand nach  
dem Höchsten ausstrecken, nach  
dem Schauen Gottes.

Dazu gehört aber auch eine willige Un-  
terordnung unter Gott. Das klingt wie  
eine Gassenweisheit, die nichts Neues  
bringt. Nun, es gibt manche Wahrheit,  
die, ob sie wohl in aller Munde ist, doch  
nie genug gesagt werden kann, weil man  
sie immer wieder vergißt. Gott ist  
souverän, d. h. Er herrscht ganz frei  
und ganz unabhängig. Wir dürfen Ihn  
nicht zur Rede stellen: „Was machst Du?“  
Es steht uns nicht zu, Ihn zu kritisieren  
und zu meistern. „Er kann machen was  
Er will.“ Aber Sein Wille ist nicht wie  
bei einem morgenländischen Gewalthaber  
gedankenlose, rachsüchtige oder tödliche  
Willkür, sondern heilige Weisheit. „Wem  
Ich gnädig bin, dem bin Ich gnädig; und  
wes Ich mich erbarme, des erbarme Ich  
mich.“ Er ist uns nicht Rechenschaft schuldig,  
wenn Er den einen Menschen so und den  
anderen anders führt, den einen durch  
tiefe Leidenswege, den anderen über son-  
nige Höhen, wenn Er zu der Gottlosen  
Frevelmut schweigt und einen Frommen  
hart straft. Gott ist größer als  
unser Denken. Ich weiß, das ist eine  
harte Rede. Nichts fällt dem Menschen  
schwerer, als zu schweigen und ver-  
zichtend zu gehorchen. Er wird lieber an  
Gott irre als an sich selbst. Und doch  
geht es uns nicht anders als Kindern.  
Ein weiser Vater läßt sich nichts abtrohen  
oder abschmeicheln. — er tut, was er für  
richtig hält, und fordert von seinem Kin-  
de nur ein schlichtes, stilles Sichunter-  
ordnen unter seine Erkenntnis und län-  
gere Lebenserfahrung. Dabei fährt ein  
Kind am besten. Und in unserem Ver-  
hältnis zu Gott ist es nicht anders. „Gott  
ist unerklärbar und unbeweisbar. Das  
ist Seine Ehre und Majestät, wer Ihn  
erlebt, dem leuchtet die Lebens-  
sonne, der ist auferstanden, je von Ihm  
zu lassen.“ Nur der demütige, im  
tiefsten Sinne einfältige (nicht dum-  
me) Mensch findet Ihn. Darum sagt ja  
auch Jesus: Es sei denn, daß ihr umkeh-  
ret und werdet wie die Kinder, so werdet  
ihr nicht in das Himmelreich kommen.  
(Matth. 18, 3.) Dazu reicht freilich die  
verwaschene, schwachhafte Frömmigkeit, die  
so gern vom „Lieben“ Gott redet, nicht  
aus. Es ist nicht so, daß der heilige,  
große Gott nur dazu gut ist, den kleinen  
Menschen aus ihren selbstverschuldeten  
Verdrüßlichkeiten und Nöten herauszu-  
helfen, gewissermaßen ihr Lidenbüßer,  
Nothelfer und Kindermädchen zu sein.  
Sondern so steht es: Wir sind für  
Gott da, nicht Er für uns. Erst wenn  
wir mit allem Ernst für Ihn da  
sind, dann ist Er mit der gan-  
zen Fülle Seiner Kraft, Gnade  
und Liebe auch für uns da. Dann



werden wir zu einem Schauen Gottes gelangen.

Wie aber kann man Gott schauen? Auch auf diese Frage gibt es eine zwiefache Antwort.

Im unendlich sich herablassender Güte kommt Gott Seinem Knecht Mose entgegen, wie es uns Vers 21 bis 23 erzählt wird. Soviel, wie es einem Menschen erträglich ist, soll Mose Gott schauen. Er will vorüber gehen, und tut es auch, wie im folgenden Abschnitt berichtet wird. Und Seine Hand bleibt schlingend über dem Menschen gebreitet, dem solch kühner Wunsch erfüllt wird. „Wenn Ich meine Hand abtue, wirst du mir hinten nachsehen.“ Das dürfen wir, und das können wir ertragen: Ihn nachsehen. Mehr nicht! Ihn selber zu sehen, geht über eines Menschen Kraft. Ein Auge, das ohne Schutz in die strahlende Sonne schaut, wird seiner Sehkraft beraubt. „Schrecklich ist es, in die Hände des lebendigen Gottes zu fallen.“ Dies Wort läßt sich auch in diesem Sinne deuten. Nur selten spüren wir am Irdischen lebenden Menschen den Schritt Gottes. Es gehört ein geübtes Ohr dazu, das aus dem lauten Lärmen der Menschen heraus Ihn spürt. — ein Ohr, das sich in der Stille gewöhnt hat, auf Ihn zu lauschen. Spüren es denn die Menschen, wenn Er Gericht hält über die Völker? Merken sie es denn, wenn Er mit ihnen selber ins Gericht geht? Sind sie nicht viel zu sehr mit sich selber beschäftigt und in Irdisches verstrickt, um Seinen Gang zu hören?

Wenn Er vorbeigegangen ist, sei es richtend, sei es segnend, dann erkennen wir es vielleicht. Selig, wer Ihn dann hinten nachsieht! Wie oft begegnet Er uns im täglichen Leben, — aber unsere Augen sind gehalten, daß wir Ihn nicht sehen, oder wir haben „zuviel zu tun“, und Er geht vorüber. Das wird in der Ewigkeit ein hartes Erschrecken sein, wenn wir des inne werden, wie oft wir leerbleiben mußten, obwohl Seine Hand uns mit Segen füllen wollte. Ach, daß wir Ihn wenigstens immer hinten nachsehen möchten!

Aber wir dürfen noch in anderer Weise Gott schauen. Als Gott vor Mose vorüberging, rief er: „Herr, Gott, barmherzig, gnädig und geduldig und von großer Gnade und Treue“ usw. In Gnade und in Gericht läßt Er sich schauen und erkennen. Gerechtigkeit und Liebe, — das ist Sein Wesen. Heilig in Seinem Lieben, heilig in Seinem Vergelten; heilig im Vergeben, heilig im Heimfuchen der Sünde. Wir Menschen des Neuen Testaments dürfen das klarer erkennen als ein Mose und die Großen des Alten Bundes. Wir sehen auf Jesus. Was muß das für ein Leben gewesen sein! Wenn schon das Bild, das uns die Evangelien zeichnen, so leuchtend ist, daß es den nicht mehr losläßt, der sich dahin-ein vertieft, wie herrlich muß dies Leben selber gewesen sein. Da verstehen wir, wenn Johannes am Abend seines

Lebens voller Beugung, Liebe und Dank schreibt: „Wir sahen Seine Herrlichkeit als des eingeborenen Sohnes vom Vater voller Gnade und Wahrheit.“ Da stimmen wir zu, wenn Jesus spricht: „Wer Mich siehet, der siehet den Vater.“

Wir blicken auf Golgatha. In Jesu Leiden und Sterben schauen wir Gottes heilige Gerechtigkeit, die die Sünde in ihrer ganzen Furchtbarkeit erschütternd offenbart und in Jesu Tode straft, und schauen zugleich Seine heilige Liebe, die um unserer Rettung willen den eingeborenen Sohn in den Tod gibt.

Und noch auf eine dritte Weise will Gott sich schauen lassen. Das soll geschehen in dem Wandel und Leben Seiner Kinder, die sich durch Jesus aus der Verbundenheit der Welt und der Sünde und des eigenen Ich haben erlösen und zu der herrlichen Freiheit der Kinder Gottes führen lassen. Wo Menschen in geheiligter Liebe Ihn und dem Nächsten dienen, wo sie versuchen, in der Nachfolge Jesu im Denken, im Wort und in der Tat zu sein, wie Jesus war, da läßt Er sich schauen, da kann Er auch schon auf dieser armen, sündigen Erde, wenn auch nur in einem freilich noch schattenhaften Bilde, geschaut werden. Gibt es ein höheres Ziel als das durch die Sünde zerstörte Ebenbild Gottes in seinem Leben wieder zu erneuern?

Oh, daß eine heilige Sehnsucht uns alle ergriffe, Gott zu schauen und also zu leben, daß durch uns unsere Gott fernem Brüder, auch zum Schauen Gottes kommen möchten! Amen!

— Ausgewählt.

#### Personen, die gesucht werden.

Wiedeneß, (Rheinland), Deutschland, den 25. 2. 22.

Lieber Bruder Winsinger.

Seit einer Reihe von Jahren sind wir über viele mennonitische Brüder, die unsere Bibelschule in Berlin (seit 1919 in Wiedeneß) besuchten, ohne jede Nachricht. Da kam mir der Gedanke, mich einmal an die „Mennonitische Rundschau“ zu wenden, weil ja viele Mennoniten aus Rußland heute in Amerika leben. Wenn Sie die Güte hätten, meine Anfrage in Ihr Blatt aufzunehmen, würden Sie uns damit einen Liebesdienst tun. Ich nenne in folgender Liste nicht diejenigen mennonitischen Brüder aus Rußland, die sich jetzt in Deutschland aufhalten. Mit ihnen stehen wir in Verbindung. Auch nenne ich nicht solche, über die wir kürzlich Nachricht hatten, wie z. B. Dr. Hermann Janssen aus Turkestan. Es handelt sich in folgender Liste um lauter ehemalige Schüler der Bibelschule, von denen wir seit langem keine Nachricht erhielten.

1. Martin Thielmann, aus Nikolaidorf (Taurien) seit 1908 in Nikolajew, Turkestan.

2. Kornelius Altwier, aus Deutsch-Winnik (Polen) zuletzt Buchhalter in Tschikent.

3. David Wölk, in Sossijewka = Sawob (Gouv. Kefaterinoslaw).

4. Peter Kornelsen, aus Tiegenghagen bei

Halbstadt, eine Zeitlang in der Mühle von Siemens in Nikolajew (Kefaterinoslaw).

5. David Thiesen, geb. 7. 4. 78. aus Petrowka, Post Barnenowo (Gouv. Charkow).

6. Gerhard Thiesen, geb. 20. 7. 71. aus Orloff, Post Kischka (Gouv. Samara).

7. Johann Hartmann, geb. 2. 12. 81., aus Midenau, soll in Sibirien leben.

8. Abraham Gans, geb. 24. 3. 81. zu Strassnowka Nr. Alexanderial.

9. Abraham Wiens, geb. 2. 1. 72, aus Sossijewka, (Gouv. Kefaterinoslaw).

10. David Vertsen, geb. 30. 3. 81., aus Kischau, (Gouvern. Taurien).

11. Abraham Janzen, aus Nikolajew (Turkestan).

12. Jakob Janzen, 31. 7. 81., aus Friedensfeld (Gouv. Kefaterinoslaw).

13. Bernhard Kornelius Wägen, 24. 3. 84., aus Friedensdorf, Nr. Verdjanst.

14. Johann Epp, geb. 20. 4. 83., vom Gut Reubof (Gouv. Kefaterinoslaw).

15. Jakob Johann Klassen, geb. 27. 2. 81., in Reubalbitadi Nr. Verdjanst.

16. Johann Peters, geb. 23. 11. 74., aus Neu-Schönwiese (Gouv. Kefaterinoslaw).

17. Jakob Aaak Thiesen, geb. 15. 9. 82., aus Rosenhof (Gouv. Kefaterinoslaw).

18. Heinrich Johann Aaak, geb. 17. 9. 86., aus Schönau (Taurien).

19. Peter Petrow Wörk, geb. 14. 6. 86., aus Lurkuschak (Krim).

20. Aaak Johann Wötter, geb. 19. 12. 83., aus Landskrone (Taurien).

21. Julius Petrow Bergmann, geb. 12. 3. 80., aus Zsanderhöf, (Samara).

22. David Johann Lammert, geb. 16. 4. 71., aus Rodolst (Samara).

23. Heinrich Peter Tüd, geb. 18. 1. 76. aus Gnadenheim (Südrussland).

24. Bernhard Tüd, geb. 30. 9. 81. aus Morosowo (Südrussland).

25. Johann Peters, geb. 27. 10. 85. aus Nikolajew (Gouv. Kefaterinoslaw).

26. Franz Franzow Bahmann, geb. 2. 12. 82. zu Meeßfeld, Landwirt in Sargadowka.

Folgende Brüder sollen in den Unruhen das Leben verloren haben:

27. Jakob Martens aus Warnersdorf (Taurien) geb. 3. 6. 83.

28. Bernhard Uraun, geb. 9. 3. 70. Prediger, wohnhaft auf dem Gute Anuprijanowka bei Sossijewka = Sawob.

29. Heinrich Petrow Langemann, geb. 30. 12. 83. aus Gnadenheim.

30. Jakob Wiens, geb. 23. 7. 87. aus Zugowst. Zum Schluss noch einige Fragen:

31. Abraham Daniel Thiesen, geb. 27. 2. 86., soll in Amerika leben. Wer kennt seine Adresse?

32. Hr. Kornelius Martens, geb. 19. 3. 85. zu Klippensfeld, der in der „Mennonitischen Rundschau“ erwähnte? wo mag er sich jetzt aufhalten?

Wenn irgend einer der Leser der Rundschau in der Lage ist, uns über den einen oder anderen der obengenannten ehemaligen Schüler der Bibelschule Nachricht zu geben, so bitten wir diese an den Leiter der Bibelschule Johs. Wägen in Wiedeneß, Abld., gelangen zu lassen. Mit brüderlichem Gruß und herzlichem Dank im Voraus.

Ihr Bruder \* \* \* Wägen.

Wilhelmsdorf, Württ. Deutschland, den 16. Februar 1922.

Lieber Bruder Winsinger.

Im Auftrage von Dr. Warfentin erlaube ich Sie, folgende Inserate in die Mennonitische Rundschau aufzunehmen:

1. Frau Elisabeth Hoog, geb. Warfentin (Tochter des Gerhard Warfentin), Lager

Lechfeld in Bayern, Heilag Ber. II, Bar. 60 fucht: Jakob, Johann und Jaak Wartentin (Watersname entweder Jakob oder Peter), ausgewandert mit den ersten Auswanderern aus Rußland, Niederhorthiga, Gouv. Ekaterinostaw; sie sind in Canada, Manitoba, als Farmer und Kornelius Klaffen (Watersname Jakob) ausgewandert aus Rußland Sergejewka, Gouv. Taurien im Jahre 1903; wohnt auch in Canada und ist Schmied im Dorfe.

August Maabe, Staatsgut Grub Poing München, Bez. Amt Ebersberg, fucht folgende Personen:

Karl Schulz (Watersname Wilhelm), ausgewandert ums Jahr 1888 aus Rußland, Faustindorf, Gouv. Wollnyien; Wilhelm und August Krüger (Watersname Wilhelm) ausgewandert ums Jahr 1888 aus Rußland, Faustindorf, Gouv. Wollnyien; diese mühen sich in Wolfstried bei Chicago befinden; Eduard, Julius und Rudolf Maabe (Watersname Wilhelm) ausgewandert ums Jahre 1903 aus Rußland Hoffnungstal, Gouv. Cherson; befinden sich in Nord Dakota, Allentale; Wilhelm Knobloch (Watersname Wilhelm) ausgewandert im Jahre 1914 aus Rußland Waldheim, Gouv. Wollnyien; wohnt vielleicht bei Chicago; Wilhelm Maabe (Watersname Wilhelm) ausgewandert im Jahre 1905 aus Rußland, Hoffnungstal, Gouv. Cherson. Letzte Nachricht von ihm ist aus Nord Dakota bei Mondina; ist Farmer; Friedrich Baumann (Watersname Jakob) ausgewandert im Jahre 1980 aus Rußland, Hoffnungstal.

Bruder Wartentin ist momentan auf Reisen, sonst hätte er wohl selbst geschrieben. Ob die Namen in Amerika alle richtig geschrieben sind, kann ich nicht feststellen. Aber vielleicht haben Sie die Freundlichkeit und korrigieren wo nötig.

Indem ich Ihnen im voraus besten danke, verbleibe ich mit herzlichem Brudergruß

A. Braun,  
Rechner der „M. & S.“

## Nachrichten aus Rußland.

Die folgenden Adressen sind von Leuten, die ihre Verwandten und Bekannten in Amerika um Unterstützung in Form von Produktempaketen bitten. Zu den russischen Adressen kann überall Ukraine, Saporoschtsja Gubernia hinzugefügt werden.

Koslaw, den 16. März 1922.

Gustav Johann Menpenning, Fürstenuau, Halbstadt, 10 Seelen, fucht Onkel Heinrich Daniel Penner, Hillsboro, Kansas.  
Justina Petter, Mückenau, 7 Seelen, fucht Onkel M. G. Wiens, Mennonite Publishing Co. Elkhart, Indiana.  
Heinrich Wiebe Mückenau, 2 Seelen, fucht Onkel Klaas Wiebe, Borden, Saskatchewan Canada.

Sara Jakob Lehrenz Fürstenuau, Halbstadt, 5 Seelen, fucht Schwager Franz Franz Jansen, Paso Robles, California.  
Jakob Jak. Klaffen, Fürstenuau, Halbstadt, 3 Seelen, fucht Schwager Peter Rast, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Gerh. Giesbrecht, Fürstenuau, Halbstadt, 6 Seelen, fucht Johann Pantz, und Heinrich Pulter, beide Newton Kansas.

Maria Klaffen geb. Sudermann, Melitopol Fedorowskaja No. 593, 11 Seelen, fucht Onkel Hermann Sudermann, Harvel Co. Newton, Kansas.

Johann Sawatsch, Gnadenfeld (Wogdanowka), 6 Seelen, fucht Peter P. Harder, Mountain Lake, Box 83, und Jakob Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Kornelius Jak. Löws, Gnadenfeld (Wog-

danowka), 9 Seelen, fucht Joh. Heinr. Klein, Mountain Lake, Minnesota.

Kornelius Mor Matties, Gnadenfeld, Nikolaidorf, 8 Seelen, fucht Onkel Jakob Rüdiger J. S. in Great Bend, K. K. No. 1, Kansas.

Monrad A. Göbel, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fucht Bruder Heinrich Göbel, Fresno, Num. 392 Calif.

Heinrich Mor. Heidebrecht, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 5 Seelen, fucht Vetter David Wartentin, Carpenter, Süd Dakota.

Heinrich J. Valentin, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 5 Seelen, fucht Schwager Heinrich Gerhard, Fresno, N. 602, Calif.

Jakob Bern. Berzen, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 2 Seelen, fucht Schwager Bernhard Wartentin, Hillsboro, Kansas.

Dietrich Bergmann, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 7 Seelen fucht Onkel und Vetter David Schulz und Kinder, Mountain Lake, Minnesota.

Geschwister Gerbrand, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 23 Seelen, fuchen Onkel Abram Siebert, Cardele, Georgia, K. K. D. No. 2. und Onkel Dietrich Jak. Siebert, Hooper, Olla.

Peter P. Kröder, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 5 Seelen, fucht Onkel Heinrich P. Jansen, Minnesota.

Kornelius Tesebr, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 5 Seelen, fucht Vetter Abraham Enns P. D. Juran, Kansas.

Abraham P. Friesen, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fucht Vetter Onkel Dietrich Tiesens Kinder, Marion Junction, Turner Co. Süd Dakota.

Johann Joh. Friesen, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fucht Vetter Nichten Heinrich Siebert, Juman, Kansas.

Geschwister Kröder, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fuchen Jakob W. Jansen, Marion, Süd Dakota.

Wimie Heinrich Dyk, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fucht Heinrich Born, Rosland P. D. Manitoba.

Gerhard Dyd, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 5 Seelen, fucht Nikolai Bahnmann, Waldheim, Saskatchewan, Canada.

Maria Fud (früher Pantz) P. Halbstadt, Vichfeld, 7 Seelen fucht Schwager Johann Pantz, Evezwell, (Gosnell?) Kansas.

Anton Klein, Tochter, geb. Bergmann, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 3 Seelen fucht Onkel Vetter Jakob Schulz und Kinder, Mountain Lake, Minnesota.

Geschwister Kasper, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 22 Seelen, fuchen Onkel Bernhard Gerbrandt, Ruhler, Kansas.

Peter Peter Enns, P. Gnadenfeld (Nüchtling, früher Schönfeld), 8 Seelen, fucht Peter Kempel, Neithern, Saskatchewan, Springfield, Canada.

Gerhard Abram Schröder, P. Gnadenfeld (Nüchtling früher Schönfeld), 3 Seelen, fucht Peter Kempel, Neithern, Springfield, Sask. Canada.

Margarete Peters (Dyd) P. Gnadenfeld (Nüchtling, früher Schönfeld), 5 Seelen fucht Peter Kempel, Neithern Springfield, Saskatchewan, Canada.

Abram Abr. Martens, Fürstenuau, Halbstadt, 8 Seelen, fucht Cousin Johann Cuirring, Mountain Lake, Minnesota.

Jaak A. Löws, Fürstenuau, Halbstadt, 5 Seelen, fucht Heinrich Gerh. Neufeld, Windom, Minnesota.

Abram Abr. Martens, Fürstenuau, Halbstadt, 8 Seelen, fucht Cousin Hermann Rast, Mountain Lake, Minnesota.

Jaak Löws, Fürstenuau, Halbstadt, 5 Seelen, fucht Aganetha Friesen, und Cousin Johann Regier, Mountain Lake, Minnesota.

Gustav Menpenning, Fürstenuau, Gr. Tolmak Wiesd, 10 Seelen, fucht Leonhard Bartel, Post Box 195, Hillsboro, Kansas.

Abram Abr. Martens, Fürstenuau, Halbstadt, 8 Seelen fucht Bernhard Heinrich Thies, Newton, Kansas.

Franz Jak. Klaffen, Fürstenuau, Halbstadt,

8 Seelen, fucht seine Schwager Johann Cuirring, und Hermann Teichröb, Mountain Lake, Minnesota.

Gerhard A. Plett, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 6 Seelen, fucht Johann Peters und Peter Plett, Henderson, Nebraska.

Abraham Mor. Rast, P. Wogdanowka (Gnadenfeld) Nikolaidorf, 7 Seelen, fucht Tante Abraham Löws, Enid, Olla. N. 1 Box 14.

Heinrich Heinr. Epp, P. Chortiga, Aronsfeld, 5 Seelen, fucht Abr. Abr. Cuirring, Herbert, Lobethal, Canada.

Franz Jaak Gumber, P. Chortiga, Schöneberg, 3 Seelen, fucht Peter Pet. Teichröb, Groß Lobethal, Canada.

Heinrich Schmidt, P. Altonau, 5 Seelen, fucht Gerhard Hubert, Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Schmidt, Alsefeld, 7 Seelen, fucht Bruder Bernhard Schmidt, Hillsboro, Kansas, und Jugendfreund Peter Pet. Sengner, New York.

Heinrich Schmidt, P. Altonau, 5 Seelen, fucht Dietrich Enns, Reebles, California.

Jak Jak. Löws, P. Wogdanowka (Gnadenfeld), 9 Seelen, fucht Karl Heinr. Klein Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Heinr. Görden, Fürstenuau, Halbstadt, fucht Schwager J. J. Siemens, 18—58 Bush. V. S. E. Hebron (Nogaris) Ed. Ill.

Abram Joh. Sudermann, P. Wogdanowka (Gnadenfeld), 7 Seelen, fucht Peter J. Sudermann, Hillsboro, Kansas.

Johann Jakob Klaffen, P. Erlowo, Wummenort, 7 Seelen, fucht Cousin David Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Johann A. Ediger, P. Altkowka, Altonau, 3 Seelen, fucht A. A. Meimer, Weatherford, Olla.

Kornelius Matties, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 8 Seelen, fucht Onkel Peter Böse, Spring Valley, Mc. Pherion County, Kansas.

Johann Peter Klaffen, P. Gnadenfeld, Nikolaidorf, 8 Seelen, fucht Onkel Johann Abr. Neufeld, K. K. D. Mountain Lake, Minnesota.

Kornelius Jak. Penner, Gnadenfeld Wolost, Margenan, (bin ein Sohn Sara Patters) 6 Seelen, fucht Helena Roth, 702 E. II St., Newton, Kansas, und Onkel Johann Vetter, Post Loma Cavalier Co.

Dietrich Wiens, P. Wogdanowka (Gnadenfeld), 6 Seelen, fucht Peter Kempel, Neithern, Springfield, Sask. Canada.

Peter Heinrich Meimer, P. Gnadenfeld Zeinbach, 11 Seelen, fucht Jacob Junt, Shellen, Washita Co., Oklahoma.

Peter Peter Meimer, P. Gnadenfeld, Zeinbach, 2 Seelen, fucht Heinrich Martin Siebert, Henderson Nebraska.

Johann Klaffen, P. Gnadenfeld, Sparau, 6 Seelen, fucht Onkel Heinrich S. Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Katharina Harder, Halbstädter Wolost, Fürstenuau, 8 Seelen, fucht Schwager Gerhard A. Rast, P. D. Fiedling N. W. S. Saskatchewan, Canada.

Heinrich Martens, Halbstädter Wolost, Fürstenuau, 4 Seelen, fucht Onkel Bernhard Heinrich Thies, Song Hoppe, York County Nebraska.

Kornelius P. Neufeld, P. Halbstadt, Fürstenuau, 4 Seelen, fucht Jakob P. Enns, Route 1, Box 131a, Cornthens, Calif.

Abr. Abr. Martens, Halbstadt, Fürstenuau, 8 Seelen, fucht Onkel Jaak Braun, Henderson, Nebraska.

Wilhelm Schulz, P. Halbstadt, Fürstenuau, 4 Seelen, fucht Onkel Jaak Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Franz David Löwen, Halbstadt, Fürstenuau, 7 Seelen, fucht Cousin Franz M. Gooßen, Route 2, Hillsboro, Kansas.

Wimie Susanna Ewert, P. Gnadenfeld, Sparau, 9 Seelen, fucht Schwager David S. Ewert, Bingham Lake, Minnesota.



Jasbrandt Joh. Kröger, P. Altonau, Münsterberg, (früher Orenb. Nikolajewka 6), 6 Seelen, sucht Gerhard Gelbrandt (aus Russland Orenb. Orenburg, Dorf Nikolajewka No. 6).

David David Dörksen Melitopol, Fedrowskaja 589, 3 Seelen, sucht Gerhard Peter Neufeld, New York, (früher Blumenstein, Taurien).

Jakob David J. Dörksen, Melitopol, Fedrowskaja 606, 7 Seelen, sucht Gerhard Peter Neufeld, New York, (früher Blumenstein, Taurien).

Heinrich Gerhard Thomsen, Melitopol, Meschewaja Haus Hajew No. 3, 6 Seelen, sucht Schwager Jakob Philipp Wiebe, Nord Amerika (früher Aubangebiet).

Peter Andreas Both, Melitopol, Fedrowskaja 593, 5 Seelen, sucht Cousin Abraham Jakob Both, Nord Amerika (früher Waldheim, Taurien), und Cousin Johann Dück, New York, (früher Dampfmaschinenbesitzer in Pajawa, Taurien.)

Elisabeth Kempel geb. Bekker, Gnadenfeld, Dietrich Gust. Kempel, 13 Seelen, sucht Abraham Bekker, Fairview, N. H. No. 2, Oklahoma.

Bernhard Bergen, Melitopol, Meschewaja 17, 5 Seelen, sucht Dietrich Heinrich Enns, Kansas (früher Molotschna).

Jacob Harder, P. Gnadenfeld, Gnadenfeld, sucht Johann Wall, Borden, Saskatchewan, Canada.

Jac. Pet. Harder, P. Gnadenfeld, Gnadenfeld, 8 Seelen, sucht Cousin Jac. G. Löwen und Pet. Massen, Herbert, Saskatchewan, Canada.

Peter P. Dück, P. Gnadenfeld, Gnadenfeld, sucht Peter E. Schröder, Inman, Mc. Pherson Co., Kansas.

Peter Peter Kröcker, Melitopol, Torgowaja 623, 6 Seelen, sucht Cousin Johann Johann Kröcker, (früher Millerowo, Dongebiet) und Cousin Dietrich Jakob Kröcker, Canada (früher Spat, Taurien), und Jakob Jakob Merk, California (früher Melitopol, Taurien).

Heinrich Peter Schröder, Melitopol, Torgowaja 637, 5 Seelen, sucht Heinrich Peter Görb, Mountain Lake, Minnesota.

Dietrich Peter Kröcker, Melitopol, Fedrowskaja 609, 5 Seelen, sucht Cousin Dietrich Jakob Kröcker, (früher Chortiba, Katerinowslaw Gebiet), und Onkel Jakob Johann Nidel, (früher Millerowo, Dongebiet).

Johann Heinrich Kempel, Melitopol, Torgowaja 621, 3 Seelen, sucht Jakob Jakob Merk, (früher Melitopol, Taurien) California.

Gerhard Peter Daniels, Melitopol, Woskarskaja 510, 4 Seelen, sucht Jakob Johann Dück, California (früher Münsterberg, Taurien).

Peter Dück, P. Gnadenfeld, Pajawa, 7 Seelen, sucht Cousine, Witwe Anna Buller, Avon, Route 3, Box 18, South Dakota.

Peter Wall, P. Gnadenfeld, Pajawa, 9 Seelen, sucht Onkel Peter Vogt, Inman, Mc. Pherson Co., Kansas.

Katarina Dirksen, P. Gnadenfeld, Pajawa, 9 Seelen, sucht Cousin Heinrich Vogt, Inman, Mc. Pherson Co., Kansas.

Heinrich Wiens, Gnadenfeld (Wogdanowka), 3 Seelen, sucht Cousin Peter Kempel, Northern, Springfield, Saskatchewan, Canada.

Peter Dück P. Gnadenfeld, Pajawa, 9 Seelen, sucht Cousine Witwe Anna Buller, Avon, Route 3, Box 18, Süd Dakota.

Peter Braun, P. Gnadenfeld, Pajawa, 9 Seelen, sucht Bruder Peter Vogt, Inman P. O., Mc. Pherson Co., Kansas.

Gerhard Dück, P. Gnadenfeld, Pajawa, 10 Seelen, sucht Cousine Witwe Anna Buller, Avon, Route 3, Box 18, Süd Dakota.

Jakob Dück, P. Gnadenfeld, Pajawa, 10 Seelen, sucht Cousin Abraham Pantzsch, Inman P. O., Mc. Pherson Co., Kansas.

Heinrich Dirksen, P. Gnadenfeld, Pajawa, 10 Seelen, sucht Onkel Peter Vogt, Inman P. O., Mc. Pherson Co., Kansas.

Jakob Kröcker, Gnadenfeld Woloit, Dorf Nikolajewka, 2 Seelen, sucht Tante Jakob Wiens, Marion Junction, Süd-Dakota.

Jakob Kröcker, Gnadenfeld Woloit, Nikolajewka, 2 Seelen, sucht Vetter Heinrich Peters, Langham, Box 5, Saskatchewan, Canada.

Jakob Görzen, Halbstadt Woloit, Gnadenheim, 8 Seelen, sucht Johann Jast, Heinrich Jost, Peter Quiring, Mountain Lake, Cottonwood Co., Minn. und Dietrich Peters, Windom, Cottonwood Co., Minnesota.

Jr. Görzen, Halbstadt Woloit, Gnadenheim, 9 Seelen, sucht Johann Jast, Heinrich Jast, Peter Quiring, Mt. Lake, Dietrich Peters, Windom, Cottonwood Co., Minnesota.

Heinrich David Hilbrand, P. Gnadenfeld, Bordenau, 7 Seelen, sucht Cousins und Cousinen Abraham Regier, Henderson, York County, Nebraska.

Heinrich Kornelius Martens, P. Gnadenfeld, Bordenau, 7 Seelen, sucht Cousins und Cousinen Abraham Regier, Henderson, York County, Nebraska.

David Peter Hilbrand, P. Gnadenfeld, Bordenau, 4 Seelen, sucht Neffen und Nichten Abraham Regier, Henderson, York County, Nebraska.

Heinrich Wiens, Post Gnadenfeld, 3 Seelen, sucht Großonkel Erben Erdmann Penner, Greina, Manitoba, Canada.

Johann Johann Dück (Frau Margaret, geb. Thiesen), P. Altonau, Münsterberg, 4 Seelen, sucht Cousine Peter Engbrecht, Punda-Nord Merjetanere Nord Dakota.

Peter Vogt, Post Gnadenfeld, Pajawa, 6 Seelen, sucht Onkel Jakob Korn. Vogt, Mountain Lake, Minnesota.

Andreas Bied, Post Gnadenfeld, Pajawa, 7 Seelen, sucht Onkel Jakob Korn. Vogt, Mountain Lake, Minnesota.

Sara Wiens, Post Gnadenfeld, Pajawa, 10 Seelen, sucht Vetter Joh. Massen, Lehigh, Marion Co., Kansas.

Johann Herfort, Post Gnadenfeld, Pajawa, 5 Seelen, sucht Onkel Kornelius Görzen, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Jakob Herfort, P. Gnadenfeld, Pajawa, 5 Seelen, sucht Cousine Justina Both, Hillsboro, Kansas.

Jacob Penner, Post Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Großonkel Erben Erdmann Penner, Greina, Manitoba, Canada.

Witwe Henriette Schmidt geb. Kempel, Gnadenfeld, 18 Seelen, sucht Tante Mrs. Henry Bekker, Giffel, Marion Co., Kansas.

David Mierau, Post Gnadenfeld (Wogdanowka), 9 Seelen, sucht Gottfried Konrad, seine Frau Helena Sperling, California.

Heinrich Doffo, Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Abraham Dörksen Morden N. 1 Box 27 Manitoba, Canada.

Jacob August Nabich, P. Gnadenfeld, 3 Seelen, sucht Onkel Johann Johann Unruh, David Johann Unruh, Newton, Kansas.

Johann Vartel (Fr. Selena Nachtigall) Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Onkel der Frau Abram Kliever, Mountain Lake, Minnesota.

Gerhard Wiens, Gnadenfeld, 3 Seelen, sucht Peter Kempel, Northern, Springfield, Saskatchewan, Canada.

Heinrich Gerhard Thomsen, Melitopol, Meschewaja, Haus Hajew, 6 Seelen, sucht Vetter und Nichten Abraham Bekker und Gelsch. Giffel, N. H. 1, Kansas.

Gerhard Gerh. Thomsen jun. Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Abraham Bekker und Gelsch. Giffel, N. H. 1, Kansas.

Daniel D. Schmidt, Post Gnadenfeld, Bordenau, 4 Seelen, sucht Schwester Johann G. Wiebe, Co. Oklahoma, Woodward, via Coldwater, Kansas.

Gerhard Dück, Post Gnadenfeld, Nikolajewka, 5 Seelen, sucht Cousine Aron Kempel, Stokham, Hamilton Co., N. H. No. 1, Nebraska.

Heinrich Gerh. Ewert, (Flüchtling) Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Cousin Abraham G. Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Maria Schmidt, geb. Kempel, Gnadenfeld, 9 Seelen, sucht Onkel Wilhelm Neufeld, Needley, California.

Heinrich G. Ewert, (Flüchtling) Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Cousin Abraham G. Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Peter Pet. Enns, Gnadenfeld, (früher Schönfeld), 16 Seelen, sucht Wilhelm Pet. Neufeld, Needley, Fresno Co., California.

Heinrich Gerh. Ewert, (Flüchtling) Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Onkel David G. Ewert, Mountain Lake, Minnesota. und Cousin Heinrich Neufeld, Mountain Lake, Minnesota.

David Jakob Herfort (Herfort), Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Jakob Heinrich Buller, Hillsboro, Kanf.

Witwe Riette Both, Gnadenfeld, sucht ihre Neffen Johann Johann Unruh, David Johann Unruh, Newton, Kansas.

Dietrich Gustav Kempel, Gnadenfeld, 13 Seelen, sucht Cousin Henri Peter Görz, Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Jakob Herfort (Herfort), Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Justina Penner, Hillsboro, Kansas.

Anna Jansen geb. Both, Post Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Cousine Jakob Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Anna und Maria Bekker, Gnadenfeld, suchen ihren Onkel Abraham Bekker, N. H. No. 2 Fairview, Oklahoma.

Gerhard Gerh. Thomsen sen. Post Gnadenfeld, 3 Seelen, sucht Abraham Bekker, Giffel, N. H. 1, Kansas.

Sara Jakob Negehr, Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Tante Anna Peter Harms, Hillsboro, Kansas.

Bernhard Daniel Schmidt, Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Onkel Bernhard Christian Schmidt, Hillsboro, Kansas.

Heinrich David Dirks, Post Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Jakob und David Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Witwe Math. Kumpenning, Halbstadt Woloit, Fürstenaue, 3 Seelen, sucht ihre Onkel Heinrich G. Neufeld, und Peter Sawadsh, Mountain Lake, Minnesota.

Gerhard M. Kopp, Gnadenfeld Woloit, Dorf Sparrau, 5 Seelen, sucht Alexander Pantraz, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Abraham Pauls, Gnadenfeld Woloit, Mol Sparrau, 7 Seelen, sucht Cousin Tomas Kopp, Mountain Lake, Minnesota.

Wilhelm Peter Spent, Gnadenfeld W. Sparrau, 9 Seelen, sucht Vetter Johann Wall, Mountain Lake, Minnesota.

Wilhelm Daniel Konrad, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, sucht Vetter Heinrich Abraham Wiens, Hutchinson, Kansas.

Kornelius Kornelius Neufeldt, Gnadenfeld W., Sparrau (Alinovo), 7 Seelen, sucht Cousine David Hubert, Hamilton Co. Hampden, Nebraska.

Jakob Kornelius Neufeldt, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 2 Seelen, sucht Onkel Peter Tiefen, Bud P. O. Woods, Oklahoma.

Kornelius Hermann Dück, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 7 Seelen, sucht Onkel Aron Abraham Neufeldt, Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Gerhard Flaming, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 2 Seelen, sucht David Hubert, Mountain Lake, Minnesota.

Sara Jak. Negehr, Gnadenfeld, Woloit, Montenisfeld, 4 Seelen, sucht Peter Thiesen, Aberdeen, Idaho.

Gerhard Jakob Tiefen, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 3 Seelen, sucht Cousin Gerhard Mlaas Dück, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Abraham Pauls, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 7 Seelen, sucht Onkel Abraham Kopp, Corvill, N. H. 4 Box 45, Oklahoma.

Aron Aron Tiefen, Gnadenfeld Woloit, Sparrau, 3 Seelen, sucht Illegroßonkel Heinrich Wall, Mountain Lake, Minnesota.

Peter Aron Tiefen, Gnadenfeld Woloit,

Sparrau, 5 Seelen, sucht Cousin Abraham Dück, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Abr. Wiens, Gnadenfeld Wolofst, Sparrau, 7 Seelen, sucht Cousin Franz J. Wiens, Hamleton Bratshaw, York County, Nebraska.

Franz Franz Kast, Gnadenfeld Wol., Sparrau, 11 Seelen, sucht Onkel Jakob Jakob Wiens, Hampton Bradshaw, York County, Nebraska.

David Peter Janzen, Frau Anna geb. Schröder, Post Altonau, (Ukrainowa) Münsterberg, 4 Seelen, sucht Cousine Jakob Peter Dück, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Karl Matt, P. Altonau, Münsterberg, 3 Seelen, sucht Nefte Wilhelm Peter Neufeld, California.

Johann Jac. Enns, P. Waldheim, Dorf Hamburg, 11 Seelen, sucht Cousin Wenzel Elisabeth P. Pankacz, Corbell, Oklahoma.

Kornelius Korn. Born, P. Waldheim, Somburg, 6 Seelen, sucht Cousin Peter Abr. Wiens, Jensen, Person Co., Nebraska.

Elisabeth Jakob Jaal, P. Bogdanowka (Gnadenfeld) Dorf Scharbau, 5 Seelen, sucht Onkel Dietrich Neufeld, R. R. No. 1, Roundridge, Kansas.

Dietrich Abraham Klaffen, Post Gnadenfeld, Dorf Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousin Johann Heinrich Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Peter Mor. Negier, P. Halbstadt, Mol. Fabrikwiese, 11 Seelen, sucht Tante Witwe Peter Mor. Negier, Lehigh, Kansas.

Heinrich Vürken, P. Waldheim, Mol. Sierchau, 6 Seelen, sucht Cousin Jaak Wall, P. D. Main Centre, Saskatchewan, Canada.

Peter Gerh. Neukötter, P. Halbstadt, Fabrikwiese, 7 Seelen, sucht Tante Magdalen, Roundridge, Kansas.

Jakob Heidebrecht, P. Halbstadt, Fabrikwiese, 10 Seelen, sucht Cousin Johann Balzer, Mountain Lake, Minnesota.

P. Penner, P. Halbstadt, Fabrikwiese, 5 Seelen, sucht Cousin Dietrich Dück, Schönau P. D., Manitoba, Canada.

Kornelius Kast P. Halbstadt, Fabrikwiese, 6 Seelen, sucht Johannes und Peter Goossen, Nebraska oder Saskatchewan und Kornelius Siemens, Mountain Lake, Minnesota.

David Klaffen, P. Gnadenfeld, Mariental, 5 Seelen, sucht Cousin Dietr. Klaffen, Hillsboro, Kansas.

Jakob Jaak Berg, P. Bogdanowka, Mariental, 12 Seelen, sucht Tante Peter Friesen, Mountain Lake, Minnesota.

Franz Jaak, Post Gnadenfeld, Mariental, 8 Seelen, sucht Schwager Mr. Neufeld, Escondido, California.

David Klaffen, P. Gnadenfeld, Mariental, 5 Seelen, sucht Cousin Jaak Miel, Medora, Venola, Kansas.

Peter Derksen, P. Gnadenfeld, Mariental, 10 Seelen, sucht Schwager Peter Ger. Neufeld, Mountain Lake, Minnesota.

Witwe M. Neufeld, P. Gnadenfeld, Mariental, 4 Seelen, sucht Schwager Peter Neufeld, Victoria P. D. Leffen, Oklahoma.

H. F. Jaak, Post Gnadenfeld, Mariental, 8 Seelen, sucht Jaak Wiens, Lorena, Oklahoma.

Jakob Johann Löwen, P. Gnadenfeld, Mariental, 18 Seelen, sucht Kornelius Heinrichs, Hampton Hamilton, Nebraska.

Heinrich A. Pauls, P. Gnadenfeld, Mariental, 7 Seelen, sucht Leonhard Bartel, Box 115, Hillsboro, Kansas.

Anna Daniels geb. Neumann, P. Altonau, Altemann, 8 Seelen, sucht Onkel Jakob Warfentin, York Co., Post Long Hope, Nebraska.

Margareta D. Driediger, Post und Dorf Waldheim, 2 Seelen, sucht Onkel Abraham Richter, P. D. Korn, Washita Co., Oklahoma.

Heinrich D. Driediger, Waldheim, 6 Seelen, sucht Tante Klaas Hübert, P. D. Needley, Fresno, California.

Heinrich D. Driediger, Waldheim, 6 Seelen, sucht Cousin Bernhard Richter, P. D. Korn, Washita, Oklahoma.

Johann F. Steingart, Frau, geb. Driedi-

ger, Waldheim, 5 Seelen, sucht Onfels d. Frau Abraham Richter, P. D. Korn, Washita Co., Oklahoma, und Jakob Richter, P. D. Korn, Washita Co., Oklahoma.

Dietrich P. Martens, Waldheim, 5 Seelen, sucht Cousin Jaak Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Johann F. Steingart, Frau geb. Driediger, Waldheim, 5 Seelen, sucht Onkel d. Frau H. G. Hübert, P. D. Korn, Washita Co., Oklahoma.

Peter Urrau, Post und Dorf Waldheim, 2 Seelen, sucht Lehrer M. P. Kast, Needley, California, und Onkel Jacob Penner, Brudertal, Kansas.

Frau Dav. Hübert geb. Urrau, Post und Dorf Waldheim, 5 Seelen, sucht Cousin Klaas B. Wiens, Needley, California.

Alexander P. Dirks, Frau geb. Warfentin, Waldheim, 3 Seelen, sucht Tante Jakob H. Warfentin, Hillsboro, Kansas.

Dietrich P. Martens, Waldheim, 5 Seelen, sucht Cousin Heinrich Neufeld, Mountain Lake, Minnesota.

Dietrich P. Martens, Waldheim, 5 Seelen, sucht Cousin Gerhard Neufeld, Mountain Lake, Minnesota.

Frau Dav. Hübert geb. Urrau, Waldheim, 5 Seelen, sucht Onkel Johann Penner, Brudertal, Kansas.

Kornelius Wiens (Frau geb. Schröder) Waldheim, 2 Seelen, sucht Onkel Johann G. Urub, City, Oklahoma.

Heinrich Klaffen, P. Molotchanoff, München, 5 Seelen, sucht Onkel Johann Neufeld, Pasadena, Los Angeles County, California.

Justina Köster, P. Molotchanoff, München, 7 Seelen, sucht Onkel G. B. Wiens, Memo-nite Publishing Co., Elkhart, Indiana.

Katharina Daniel Janzen, geb. Kliewer, P. Gnadenfeld, Fordenau, 7 Seelen, sucht ihre Vettern Peter Heinrich Kliewer, und Johann Heinrich Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Dietrich Gerhard Wall, Post Gnadenfeld, Fordenau, 4 Seelen, sucht Onkel Dietrich Dück, Mountain Lake, Minnesota.

Katharina Warfentin, Waldheim, 8 Seelen, sucht Onkel A. Schmidt, Pawnee Rock, Kansas.

Jakob Daniel Janzen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 5 Seelen, sucht Onkel Heinrich Heier Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Abraham Peter Mempel, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousin Johann Peter Mempel, Janzen P. D., Nebraska.

Katharina Daniel Lorenz, Halbstadt, Rüsteneu, 10 Seelen, sucht Nefte Johannes Franz Janzen, Hillsboro, Kansas.

Heinrich G. Götzen, Halbstadt, Rüsteneu, 4 Seelen, sucht Abram Johann Neupenning, Butterfield, Minnesota.

Wilhelm Schulz, Halbstadt, Rüsteneu, 4 Seelen, sucht Tante Justina Wall, Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Heidebrecht, P. Gnadenfeld, Rüsteneu, 5 Seelen, sucht Peter Mempel Lamberton, Needwood, Minnesota.

Jakob P. Bergmann, P. Gnadenfeld, Rüsteneu, 9 Seelen, sucht Onkel Better Jakob G. Schulz und Kinder, Mountain Lake, Minnesota.

Dietrich Abraham Klaffen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousin Korn. Heier Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Johann Peter Thielien, P. Gnadenfeld, Scharbau, 8 Seelen, sucht Onkel Gerh. Heier Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Peter Peter Rehahn, P. Gnadenfeld, Scharbau, 6 Seelen, sucht Cousin Gerh. Heier Kliewer, Hillsboro, Kansas.

Ida Vuller, P. Gnadenfeld, Scharbau, 5 Seelen, sucht Peter Maglas, Burlington, Kansas.

Johann Johann Fleming, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousin Abraham Fleming, Maple River Range P. D. Dakota Territory.

Johann Heier, Urrau, P. Gnadenfeld, Scharbau, 6 Seelen, sucht Tante Jakob B. Penner, Brudertal, Hillsboro, Kansas.

Helena Peter Heinrichs, P. Gnadenfeld, Scharbau, 10 Seelen, sucht Cousine Abraham Kornelsen, Kansas Ruh Co. Querander East.

Heinrich Lenzmann, P. Halbstadt, Muntau, 6 Seelen, sucht Wilhelm Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Magdalene Urub, Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Nefte Johann und David Johann Urub, Newton, Kansas.

Jakob Jakob Wiens, P. Gnadenfeld, Mariental, 6 Seelen, sucht Ab. J. Goossen, Henderson, Nebraska.

Heinrich D. Driediger, Waldheim, 6 Seelen, sucht Cousin Jakob A. Richter, P. D. Korn, Washita Co., Oklahoma.

Anna D. Driediger, Waldheim, 2 Seelen, sucht Klaas Hübert, P. D. Korn, Oklahoma.

Witwe Wiebe, P. Gnadenfeld, Mariental, sucht Schwager Peter Wiebe, Hillsboro, Kansas.

Heinrich Abram Pauls, P. Gnadenfeld, Mariental, 7 Seelen, sucht P. G. Dück, Wuhler, Kansas.

Geiswiler P. Nachigall, Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Schwager David D. Balzer, Shelby, Oklahoma.

Anna Klaffen, Gnadenfeld Wol., Mariental, 4 Seelen, sucht H. J. Martens, Wuhler, Kansas.

Witwe Anna Klaffen, Gnadenfeld Wol. Mariental, 4 Seelen, sucht Peter Klaffen, Giffel, Kansas.

Johann Neufeld, P. Gnadenfeld, Mariental, 10 Seelen, sucht Cousine der Frau Peter Fund, Hillsboro, M. F. D. 4 Kansas.

Brüder Abram und Peter Funt, P. Gnadenfeld, Mariental, 13 Seelen, suchen Cousin Kornelius D. Lemke, Coy P. D., Oklahoma.

Jakob Hen. Post Gnadenfeld, Mariental, 4 Seelen, sucht Onkel Peter Nachtigall, Sitzgrubus, Kansas.

Germaan Klaffen, P. Gnadenfeld, Mariental, 5 Seelen, sucht Kornelius Lemke, Coy P. D., Oklahoma.

David Urub, P. Gnadenfeld, Mariental, 8 Seelen, sucht Cousin Peter Konrad, Langdon P. D. North Dakota.

Kornelius Petrovitsch Negehr, P. Gnadenfeld, Mariental, 6 Seelen, sucht Paul Lepp, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Neufeld, P. Gnadenfeld, Mariental, 10 Seelen, sucht Tante d. Frau Jac. B. Penner, Hillsboro, Kansas.

Jacob Hen (Möhn), P. Gnadenfeld, Mariental, 4 Seelen, sucht Onkel Andreas Maglasi, M. 2., Hillsboro, Kansas.

Korn. Driediger, P. Gnadenfeld, Mariental, 8 Seelen, sucht Tante Gerhard Neufeld, R. R. No. 1, Inman, Kansas.

Abr. Fr. Jaak, P. Gnadenfeld, Mariental, 10 Seelen, sucht J. Löwen, Men, Clay County, Minnesota.

H. A. Neufeld, P. Gnadenfeld, Mariental, 5 Seelen, sucht A. Wuhler, Mountain Lake, Minnesota.

M. P. Negehr, P. Gnadenfeld, Mariental, 6 Seelen, sucht Tante Witwe A. Born, Mountain Lake, oder P. D. Winkler Manitoba.

Peter Joh. Martens, P. Gnadenfeld, Mariental, 6 Seelen, sucht Jakob Vogt, Corn, Oklahoma.

David David Balzer, P. Gnadenfeld, Mariental, 9 Seelen, sucht Jakob Vogt, Lily Dale, Wuhler, Kansas.

David David Balzer, P. Gnadenfeld, Mariental, 7 Seelen, sucht Schwester Gerhard Neufeld, Inman M. F. D. 1 Box 46, Kansas.

Johann Johann Löwen, P. Gnadenfeld, Mariental, sucht Johann D. Schulz, Mountain Lake, Minnesota.

Abram Abram Dück, P. Gnadenfeld, Mariental, 7 Seelen, sucht Tante Heinrich Wöfe, Alexander, Kansas.

Abram Jac. Funt, P. Gnadenfeld, Mariental, 13 Seelen, sucht Onkel Heinrich Funt, M. Dakota, P. D. Langdon.

Witwe Margarete Schulz, P. Gnadenfeld, Mariental, 7 Seelen, sucht ihre Onkel Hein-



rich Nablaff, Anline, Marion County, Kansas, und Claas Hübert, Shelby, Oklahoma.

Gebrüder Lepp, P. Gnadenfeld Mariental, 12 Seelen, suchen Cousine Lena Lepp, Koch, Washita County, Oklahoma, und Freund G. Leichtröb, Brooklyn Ave, Los Angeles, California.

Nikolai J. Dahl, P. Gnadenfeld, Mariental, 4 Seelen, sucht Onkel Wilhelm Wiebe zur Uebergabe an Klaas Klaas Wiebe, Mountain Lake, Minnesota.

Abram Fr. Jaak, P. Gnadenfeld Mariental 10 Seelen, sucht Aron Neufeld, Escondido, California.

Heinrich Salomonow Ediger, Gnadenfeld (Vogdanowka), 7 Seelen, sucht Vetter Vanner Hermann Sudermann, Newton, Kansas.

Aron Neufeld, P. Gnadenfeld, Elisabethal, 10 Seelen, sucht Bruder Peter Neufeld, Pretoria, Oklahoma.

Johann Heinrich Penner, P. Gnadenfeld, Elisabethal 14 Seelen, sucht Schwester Johann Franz Klaassen, Garber, Box 77, California.

Friedrich Jacob Zeiger, P. Gnadenfeld, Elisabethal, 2 Seelen, sucht Onkel Eduard Friedrich Loof, Bismark, S. Dakota 12 St. 600.

Abraham Peter Dück, P. Gnadenfeld, Elisabethal, 11 Seelen, sucht Bruder Johann Fr. Klaassen, Garber Box 77 Calif.

Johann Ger. Giesbrecht, P. Halbstadt, Kirrlencau, 6 Seelen, sucht Bekannte, Newton, Kansas.

Johannes Abram Nempel, Gnadenfeld, 11 Seelen, sucht Onkel Wilhelm Neufeld, Reedley, California.

Elisabet P. Nachtigall, Gnadenfeld, 11 Seelen, sucht Emilie Janz, Hillsboro, Kansas.

Peter D. Schmidt, Gnadenfeld, 6 Seelen, sucht Nefte Nikolai Schmidt, M. S. Leisy, Winier, Nebraska, und Onkel Franz Janzen, Hillsboro, Kansas.

Katarina Harder, P. Waldheim, Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Onkel Heinrich G. Götzen, Medora, Kansas.

Peter Janzen jun., Post Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Vaters Freund M. B. Jast, Reedley, Calif.

Jakob Heinrich Nabst, Gnadenfeld, 8 Seelen, sucht Onkel Johann und David Johann Anruh, Newton, Kansas.

Wilhelm Wih. Anruh, Gnadenfeld, 7 Seelen, sucht Cousin Jacob und David Schulz, R. D. Route 4, Mountain Lake, Minnesota.

Johannes Salomonow Ediger, Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Cousine Elisabeth Hafner geb. Ediger, Johnstown Colorado.

Peter Dück (früher Negerweide), Gnadenfeld, 9 Seelen, sucht Onkel Peter Dück (früher Krim), Mountain Lake, Minnesota.

Heinrich Wilhelm Anruh, Gnadenfeld, 5 Seelen, sucht Cousin Jacob und David Schulz, R. D. Route 4, Mountain Lake, Minnesota.

Jakob Dertfort, Gnadenfeld, 4 Seelen, sucht Schwager Jacob Vuller, Hillsboro, Kansas.

Heinrich Krusen, P. Halbstadt, Mountain, 6 Seelen, sucht Sohn Neufeld, Escondido, California.

Geschwister P. Schmidt, Gnadenfeld, 10 Seelen, suchen Cousin Nikolai Schmidt, Mr. S. Leisy, Winier, Nebraska.

Gerhard Joh. Klaassen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 6 Seelen, sucht Onkels Jakob Joh. Klaassen, Moundridge, Kansas, und Gerhard Lena Klaassen, Hillsboro, Kansas.

Franz Franz Klaassen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 9 Seelen, sucht Onkel Jakob Epp, Luskton, Nebraska.

Abram Abram Harder, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousine Jakob W. Friesen, Lehigh, Kansas.

Peer Aron Dück, P. Gnadenfeld, Scharbau, 6 Seelen, sucht Cousin Johann P. Kiewer, Minnesota, Cottonwood Co. oder Dodson, Montana.

Abram Abram Harder, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Onkel Joh. Abr.

Harder, Vorden, Galychonia, Sastatchewan, Canada.

Franz Dietrich Klaassen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 8 Seelen, sucht Jakob Johann Klaassen, Moundridge, Kansas.

Abraham Dietrich Klaassen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 8 Seelen, sucht Peter Johann Klaassen, Moundridge, Kansas.

Johann Götzen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 4 Seelen, sucht Cousin Johann Regier, Nebraska.

Katharina Reimer, P. Gnadenfeld, Scharbau, 7 Seelen, sucht Cousin Johann Regier, Nebraska.

Peter Gerhard Klaassen, P. Gnadenfeld, Scharbau, 5 Seelen, sucht Cousin Gerh. Bernh. Jast, Dolton, South Dakota.

Margarete Braun geb. Schröder, P. Altoman, Mündterberg, 2 Seelen, sucht ihre Cousinen Peter Peter Dück, Mountain Lake, Minnesota, und Jakob Peter Dück, Mountain Lake, Minnesota.

Johann Nempel, Neu Halbstadt, 6 Seelen, sucht Cousin Bernhard Fiksig, P. O. Pambum, Sastatchewan, Canada und A. G. Samu (optican), Nosthern, Sastatchewan, Canada.

Winne Kat. Giesbrecht, P. Halbstadt, Kaderewie, 7 Seelen, sucht Cousin Jacob Neufeld, Mountain Lake, Minnesota, und Freunde Johann Luizing, und Peter Jast, und David Hübert, Mountain Lake, Minnesota.

Mr. Mr. Nempenning, P. Halbstadt Kaderewie, 3 Seelen, sucht Tante David Ewert, Mountain Lake, Minnesota.

Joh. Mr. Nempenning, P. Halbstadt, Kaderewie, 2 Seelen, sucht Onkels Gerhard Franz, und Johann Epp, Henderson, Nebraska.

\* \* \* \* \*

#### Lebensmittel-Pakete nach Rußland von Europa aus.

\* \* \* \* \*

Während bis jetzt nur Lebensmittelpakete nach Rußland im Betrage von zehn Dollar gesandt werden konnten, ist jetzt Gelegenheit gegeben durch Vermittelung der Banken Bestellungen und Geldeinzahlungen dem von dem Komissariat Dr. Mansens und dem Komitee des Roten Kreuzes in Genf errichteten Büro Lebensmittel für zwei Dollar nach Rußland zu senden. Von diesem Büro aus werden die Bestellungen nach Wiga gesandt, wo die Pakete vorbereitet und an ihre Adressen abgeschickt werden. Diese Pakete enthalten: 11 englische Pfund Weizenmehl, 4 Pfund Kondensmilch, 2 englische Pfund Fett, ebensoviel Zucker und 400 Gramm Tee.

\* \* \* \* \*

An Herrn Jak. Nempel.

Entschuldigen Sie bitte, daß ich mich brieflich an Sie wende, ich glaube, es wird Sie nicht wundern, denn wie uns bekannt, wissen Sie, wo die Jünglinge aus Rußland sich dort in Amerika befinden. Sie werden wohl auch ein Namensverzeichnis von den Jünglingen haben. Wenn dort lebende Namen sollten sein (Heinrich Bloß, Maack Thiesen, Heinrich Wiebe, Bernhard Thiesen und Johann Samu), inabesondere vielleicht Heinrich Bloß, unser Sohn, dann bitten wir, den beiliegenden Brief an J. Maack abzugeben, wofür wir im Voraus herzlich danken, oder an einen der anderen genannten, und sie möchten uns Nachricht geben.

Achtungsvoll Heinrich Bloß,

Petrowka, P. O. Barwenkovo, Goub. Charikow, Colony Wasiljewka. David Dav. Vogt für Heinrich Bloß.

\* \* \* \* \*

Petrowka, den 1. Dez 1921.

Liebes Kind in weiter Ferne.

Bereits zwei Jahre sind verflossen, seit Du uns entzissen wurdest. Diese ganze Zeit haben wir von Tag zu Tag gehofft, daß Du endlich heimkommen würdest können. Da bis heute alles Warten erfolglos ist, und wir Nachricht erhalten, daß in Amerika schon etliche Hundert Mann von hier sein sollen und vielleicht auch Du, liebes Kind, darunter bist, so wollen wir mal schreiben, um uns in Verbindung zu setzen. Wenn Du dort weilst, und dieses Schreiben Dich erreichen sollte, so sollst Du erfahren, daß wir noch alle leben und, Gott sei Dank, auch gesund sind, was wir auch Dir, lieber Heinrich von ganzem Herzen wünschen. Wir wünschen Dir auch alles Beste vom lieben Gott. Wir wohnen noch immer im Schulhause. Ich bin auch schon das vierte Jahr hier als Lehrer angestellt. Ich arbeite in der Schule. Peter arbeitet an der Hobelbank. Jetzt werden Gitarren repariert; im vorigen Winter haben wir nebenbei 20 Spinnräder, 1 Wagen (unseren) und einen Schlitten gemacht. Wir haben auch schon zwei Jahre Landwirtschaft betrieben, nämlich 10 Desjatinen. So haben wir auch im Sommer viel Arbeit. Hatten schon 2 Pferde, 2 Kühe, 2 Schafe. Die Pferde haben wir, wegen Futtermangel, abgeschafft, 1 Schaf ist verloren. Zum Frühling wollen wir uns wieder ein Pferd kaufen. Wir haben auch 4 Desjatinen Wintergetreide gesät. Im Frühling wollen wir noch 2 Desj. Hirse, 2 Desj. Mais, 1 1/2 Desj. Zuckerrohr säen. Könntest Du auch zu Hause sein. — Lieber Heinrich, wie gerne würden wir Dich daheim haben. — Du wirst wahrscheinlich vieles erlebt haben, was wir nicht wissen, aber wir hoffen, Du wirst auch in trüben Stunden Dich stets im Gebet zum allmächtigen Gott gewandt haben und dann Trost gefunden. Wir alle gedenken Deiner täglich im Gebet vor Gott und hoffen, Gott wird uns auch erhören. Wir können Dir wenig helfen, aber ein gutes Wort geben wir Dir: „Gabe Gott vor Augen und im Herzen, hüte Dich, nicht zu sündigen.“ Dein Schicksal ist hart, aber tröste Dich mit dem Worte: „des Herrn Rat ist wunderbar, Er führt es aber herrlich hinaus.“ — „Der Herr ist mein Hirte“ — Wenn Du diesen Brief erhältst, so schreibe uns doch auch, wo Du bist, wie es Dir geht. Schreibe aber auf Bogts Adresse. Sind Jaak N., Joh. J. Heiner, W. auch dort? (Sie sind auch alle gesund.)

Grüßend und alles beste wünschend Deine Geschw. und Eltern

S. u. M. Bloß.

(Wer kann Nachricht über den Verbleib der Genannten geben? S. S. N.)

\* \* \* \* \*

Gottesfurcht ist der Weisheit Anfang.

## Editorielles.

— Die Nachrichten aus Rußland und besonders die Briefe von dort mehren sich und wir freuen uns über die Nachrichten, in dem Sinne, daß es jetzt manchem möglich ist, Nachrichten über das Befinden dort und auch Nachfragen nach Verwandten und Freunden einzufenden, die wir in der Rundschau veröffentlichen sollen und auch wollen. Bei vielen der Briefe ist die Bitte hinzugefügt, doch die Rundschau zu senden. Es ist natürlich, daß die Geschwister dort außerstande sind, dafür zu zahlen und doch möchten sie gerne das Blatt lesen. Wir wollen auch gerne senden, doch da wir bereits so viele Exemplare frei senden, ist es uns nicht möglich, diese Bitten zu berücksichtigen.

So möchten wir bitten, daß die Leser darin etwas mithelfen und für solche die nicht können, die Rundschau bezahlen. Es ist dieses ein Missionswerk, ein Verdienst liegt für uns nicht darin. Allein an

auch zwei Nummern der Rundschau haben wir erhalten, beide Nummern sind jetzt in Alexandropol. Laut den von mir erhaltenen Briefen, müssen sie auch schon in New York, Ignatjewer Kolonie gewesen sein. Dann schreibt mein Bruder Cornelius, wir warten mit Sehnsucht auf jede Post, in der Hoffnung, von Euch etwas zu erhalten. Und in letzter Zeit haben wir Glück, schon zwei Nummern der Rundschau von Euch erhalten. Großen Dank für die Freude. Auch von anderen Orten liegen schon ähnliche Bestätigungen vor.

Wir warten —

\* \* \*

— In dieser Nummer der Rundschau bringen wir zwei Aufnahmen, die für die amerikanischen Leser, insbesondere auch für unsere Leser in Rußland von großem Interesse sein werden. Auf dem einen Bilde sehen wir den Dampfer, der die amerikanischen Liebesgaben, im ganzen 150 Tonnen wohl meistens Kleider und an-

pons“ zu kaufen und dem Briefe beizulegen, damit die Angehörigen in Rußland sich nicht Postmarken (Stamps) zu kaufen brauchen, sondern für diese „Internationale Coupons“ die erforderlichen Postmarken frei von der Post dort erhalten. Ich hatte noch mehrere aus Herbert mitgebracht, und konnte die ersten Bitten, die aus Canada einliefen, erfüllen. Selbige waren in Herbert auch für Rußland zu erhalten, sie sind zu 6c. das Stück. Um einen Brief von Rußland zu decken, benötigen die Schreiber in Rußland zwei solcher Internationale Coupons, zusammen für 12c.

Den Lieben in Rußland zu schreiben, sie sollen die Briefe ohne Postmarken auf die Post geben, so ist es auch wieder fraglich, ob es mit Erfolg gekrönt wird sein, es sind ja eine Anzahl Briefe ohne Marken eingetroffen, doch vor mir liegt ein Brief, der da berichtet, daß die Betreffenden einen Brief laut Aufforderung ohne Marken auf die Post gegeben, doch selbiger sei nach einer geraumen Zeit aus Charkow nach dem Fürstenlande, zurückgekommen mit der Bemerkung, „Briefe ohne Postmarken werden nicht ins Ausland befördert.“

Für Canada wäre der beste Weg, „Internationale Coupons“ zu kaufen, und selbige den Briefen nach Rußland beizulegen.

Für die Vereinigten Staaten wieder ist diese Aushilfe für die Lieben in Rußland nicht möglich, denn hier werden nicht „Internationale Coupons“ für Rußland verkauft, wie ich hier auf der Post die Auskunft erhielt, die Vereinigten Staaten müßten zuerst einen Vertrag mit Rußland abschließen. Bei mir sind auch schon Briefe eingelaufen zur Beförderung aus den Vereinigten Staaten mit beigelegten Coupons, ich habe sie auch weiterbefördert, da ich ja nur die Adresse aufzuschreiben, und den Brief ins Couvert zu legen hatte, doch müssen die Betreffenden wissen, daß diese Coupons von der Amerikanischen Regierung nicht eingelöst werden, und es ist dann ja auch nicht annehmbar, daß selbige von der russischen Regierung entgegengenommen werden.

„Висимо оплоштено по тарифу“ (Der Brief ist bezahlt laut Tariff). Diese Aufschrift und in russischer Sprache sollte auf keinem Briefe, der von Amerika nach Rußland geht, fehlen, denn die Bestätigung ist bei mir schon zwei Mal eingelaufen, daß die Postmarken (stamps) auf der langen Reise verschwinden können, und dann müssen die Empfänger sich den Brief doppelt auskaufen, wie man es ja auch in Amerika muß, wenn die Stamps fehlen. Ist jedoch diese Aufschrift auf dem Couvert, so wird der Brief in Rußland frei herausgegeben, wie die weitere Bestätigung vorliegt. Vor drei Tagen lief hier in der Rundschau-Office ein Brief aus Rußland ein mit Postmarken für 30 Tausend Rubel, es wäre doch zu traurig, wenn die Lieben das doppelte zu zahlen hätten für unsere Briefe, die sie ja gewiß auch gerne empfangen werden wollen.



Portokosten für die Rundschau an eine Adresse in Rußland für ein Jahr müssen wir 52 Cents zahlen. Da bleibt also für das Blatt selber nur noch 98 Cents übrig. Damit sind auch nur die Unkosten gedeckt. Wer ein Herz für diese Sache hat, möchte also den Jahrespreis für eine Nummer Rundschau für ein Jahr an irgend eine Adresse in Rußland, \$1.50, einsenden und wir werden dafür gleich die Rundschau an eine uns bekannte Adresse in Rußland senden. Der Name des Gebers und die Adresse, an die die Rundschau dafür gefandt wird, wird dann in der Rundschau bekannt gemacht werden. Solche, die die Rundschau an Verwandte oder Freunde senden wollen, sollten natürlich die Adressen mitsenden.

Wie sehr die Rundschau jetzt in Rußland geschätzt wird, zeigen uns die Briefe, die einlaufen, in einem heißt es, haben zwei Nummern Rundschau erhalten, freuen uns sehr, jedermann will sie lesen; im Briefe von den lieben Eltern heißt es,

derer Bekleidungsstücke und Bedarfsartikel, von Konstantinopel nach Odessa brachte, begleitet von unserem Hilfswerkvertreter, Bruder Slagel. Und das zweite Bild führt uns den russischen Zug, der diese Liebesgaben von Odessa in unsere Kolonien brachte, vor. Und der Herr hat Seinen Segen zu Br. Slagels Reise gegeben, und die Liebesgaben haben ihr bestimmtes Ziel erreicht. Der Herr möchte die Empfänger der Gaben segnen, Trost in ihre Herzen senken, und Er möchte auch die Geber reichlich segnen, und dieser Segen wird nicht ausbleiben. Und ist es nicht ein großer Segen für uns Amerikaner, daß wir unseren Lieben, unserem Volke helfen können? S. S. M.

\* \* \*

### Briefe von Rußland.

Es laufen fast täglich Briefe bei mir ein mit der Bitte, die Adressen auszusprechen, und sie zu befördern, was ich auch sofort ausführe. Wiederholt kommen Bitten zu mir, „Internationale Cou-



wenn sie erst die letzte Poststation erreicht haben. Wir wollen diese Aufschrift nicht vergessen, man schreibe sie oben auf der Vorderseite des Couvertes. Diese Notiz kam schon einmal in einem Briefe, der in der Rundschau gebracht wurde, ich möchte es den lieben Lesern nur wieder vorlegen. Wir wollen das eine tun, und das andere nicht unterlassen, wir wollen fleißig Briefe schreiben, und nicht unterlassen, diese Aufschrift einem jeden Briefe mit auf den weiten Weg zu geben. Und der Herr setze unsere Briefe zum Segen für unsere Lieben und für unser Volk.

S. S. R.

— Wir möchten noch einmal unseren werten Lesern bekannt geben, was unsere Lieben in Rußland für einen Food Draft für \$10. — von der American Relief Administration ausgeliefert erhalten laut der letzten Nachricht, die unser Mennonite Central Committee von der A. R. A. erhalten hat, wie folgt: 49 Pfund Mehl, 25 Pfund Reis, 10 Pf. Zucker, 10 Pf. Kochfett, 3 Pf. Tee und 20 ein-Pf. Kammern Milch.

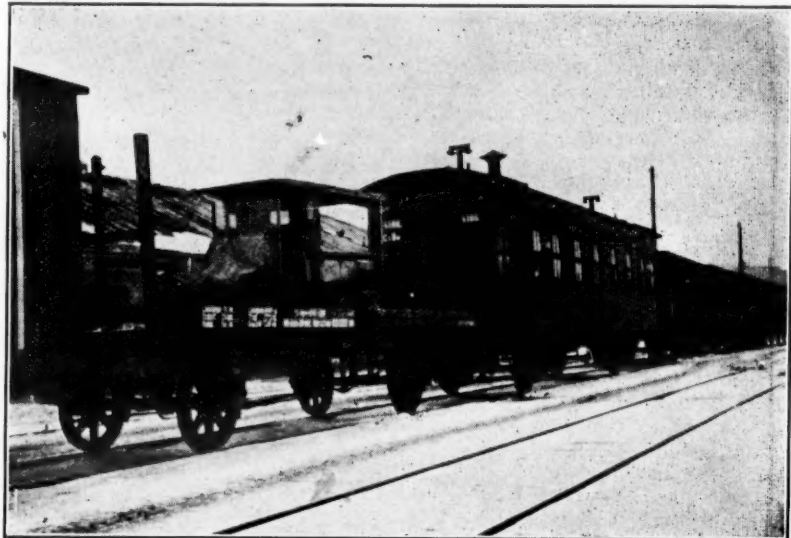
Wir wollen also nicht vergessen, daß wenn wir \$10. — in staatlichem Gelde mit einem ausgefüllten Food Draft Formular nach New York senden, so erhalten unsere Lieben dort in der weiten und so traurigen Ferne, in Rußland diese für die hungrigen und hungernden Lieben so herrlichen Lebensmittel, und sie werden Gott die Ehre bringen für Deine Liebesgabe, Du Geber eines Food Draft's oder Geber von Food Draften. „Laßt uns aber im Gutes tun nicht müde werden, denn zu seiner Zeit werden wir ernten, wenn wir nicht ermatten.“ (Gal. 6, 9.)

#### Food Drafts weitergeleitet:

Für Dr. Heinrich A. Partsch, Dalmenn an Jakob Partsch, Sparran \$30. —; für Dr. M. F. Wiens, Chicago an Cornelius Wiens, Halbstadt \$10. —; für Dr. Gerhard Wiens, Dallas, Oreg. an Gerhard G. Wiens, Karanbach, Usa \$20. —; für Dr. M. F. Wiens an Cornelius Wiens, Halbstadt \$10. —; für Dr. Nikolai Gau, Rentress an M. A. Silz, Ekaterinoslaw \$10. —; für Dr. M. G. Reufeld an Witwe Jakob Reufeld, Dolinskaja \$10. —; an Dietrich D. Kempel, Georgsthal \$10. —; an Gerhard G. Reufeld, Georgsthal \$10. —; für Dr. Jakob J. Epp, Plum Couler an Witwe Peter J. Epp, Michaelsburg \$10. —; für Frau Jaak Löwen, Koffthen an Prediger Johann Garder für arme in Rosenthal \$20. —; für Geschw. Jakob Schellenberg, Altona an David D. Klassen, Chutor am Tod, Samara \$10. —; für Dr. L. Gutwin, Herbert an Witwe Aron Dyk, Welikofnjascheskoje \$10. —; an Witwe Johann Gutwin, Welikofnjascheskoje \$10. —, an Gerhard Jaf. Sübert, Nikolajewka, Menrik \$10. — und an Heinrich P. Janz, Halbstadt \$10. —; für Dr. Heinrich J. Unger, Laird an Prediger Johann Garder für Johann und Gerhard Bergens Kinder in Nieder-Chortitz \$10. —; für Dr. Cornelius J. Classen, Meade,

Kansas an Witwe Jaak Friesen, Sergejewka \$10. —; für Dr. David Janzen Drafte, Sask. an Jaak Jaf Siemens, Chortitz \$10. —; für Dr. Abram Jaak Drafte, Sask. an Abram Gerh. Friesen oder Jaak Sildebrandt, Rosenthal \$10; für Ungenannt, Rosenfeld, Man. an Peter Siemens, Herberg \$10. —; für Abraham Ens, Osler, Sask. an Jakob Schellenberg, Menrik \$10. —, an Jakob Vergen Nieder-Chortitz \$10. —, an die ledige Schwester Elisabeth Ewert, Neu-Osternick \$10. —, an Witwe Leichröb, Olafsfeld \$10. — und an Gerhard Ens, Leonidowka, Ignatjewer Kolonie \$10; für Schwester Justina B. Enns, Winkler, Man. an M. R. Thiesfen, Alexandrowsk \$10. —; für Schwester Elisabeth Braun, Herbert, Sask. an Peter Korn. Krahn, Rosenthal \$10. — und an Bernhard Korn. Krahn, Grigorjewka bei Warwenowo \$10. —; für Dr. Hermann Jast, Winnipeg an Witwe

Fürstenland \$10. —; für Schwester G. G. Sawatzky, Aberdeen an Abraham Krahn, Friedensfeld \$10. —; für Dr. David Wall, Osler, Sask. an Witwe David Löwen, Nikolajewka, Ignatjewer Kolonie \$10. — und an Johann Joh Löwen, Starosawodskoje bei Nikopol \$10. —; für Dr. Henry Hübert von einer Bibelfunden Kollekte an Frau Anruh, Halbstadt \$10. —, an Frau Warfentin \$10. —, und an Witwe Anna Regehr, Fürstenland \$10. —, (Ueberschuß blieb \$4.10); für Dr. E. Nikfel, Winnipeg (freiwillige Gaben der Winnipegger Geschwister) an Proff. Alvin J. Miller \$50. —, für Süd-Rußland bestimmt — dafür Exchange gezahlt \$1.40, und noch ein Ueberschuß geblieben \$4.85); für Dr. D. P. Siemens, Hepburn Sask. an David B. Siemens, Nikopol \$10. —; für Dr. John B. Schulz, Langham, Sask. an Alexander Dirks, Waldheim \$10. —, an Frau Cornelius Pauls, Kronsthal



Christine Jast, \$10. —, and Witwe Karoline Jast \$10. — und an Witwe Katharina Gorinowitsch \$10. —; für Dr. P. J. Löwen, Dalmenn, Sask. an Abraham J. Löwen, Dolinsk, Samara \$10. —, blieb ein Ueberschuß von \$5.50; für Schwester Olga Hoffmann, Herbert, Sask. an Witwe Hoffmann, ihre Mutter, Schönwiese \$10. —; für Johann J. Schulz, Herbert, Sask. an Jakob Schulz, Pawlowka, Alte Kolonie \$10. —; für Dr. J. A. Kröfer, Winkler, Man. an Dietrich D. Wiebe, Olafsfeld \$10. —; für Dr. Jakob J. Kempel, Winkler, Man. an Nikolai J. Kempel, Kondratjewka \$10. —; für Dr. Peter Dyk, Winkler, Man. an Dietrich D. Wiebe, Olafsfeld \$10. —; für Dr. Jaak P. Penner, Herbert, Sask. an Jakob Peter Wiebe, Komoslobodka \$10. —; für Dr. Benjamin Niebuhr, Hepburn, Sask. an Heinrich Wiebe, Michaelsburg \$10. — und an Peter Wiebe Alexanderthal \$10. —; für zwei Freunde, Waldheim, Sask. an alte Cornelius Reufeld, Nikolajewka \$10. — an Gerhard Plett, Tiegerweide, Molotschnaja \$10. — und an Peter Roslawsky

\$10. —, an Selena Kasper, Fürstenland \$10. —; an Witwe Johann Dyk, Michaelsburg \$10. — und an Peter Warfentin, Leonidowka, Arkadak \$10. —; für Dr. Jakob J. Kempel, Langham, Sask. an Johann J. Kiewer, Nikopol \$10. —; für Dr. Jakob M. Wiens, Herbert, Sask. an Peter Petkau, Nieder-Chortitz \$10. —; für Dr. Johann Wiens, Herbert, Sask. an Peter Petkau, Nieder-Chortitz \$10. —; für Schwester J. J. Dyk, Herbert, Sask. an Johann Reimer, Walhjewa, Samara \$10. —; für Dr. Gerhard Wiens, Dallas, Oregon an Witwe Abram Klassen, Sergejewka \$10. —, für Dr. Peter Pauls, Hague, Sask. an Frau Jakob Janzen und Witwe Heinrich Nedekop, Sergejewka (laut Anordnung bestimmt zu teilen) \$10. —; für Dr. Abraham Koop, Washingtonville, Ohio an Johann Abr. Koop oder Tochter Katharina, Alexandrowsk \$10. —; für Dr. David Engbrecht, Marion, S. Dakota an Aron Jast, Lugawsky, Samara \$20. —; für Dr. John C. Harms, Vinuba, Cal. an Franz Martens, Donskoje, Samara \$10. —; für Dr. Heinrich Kempel, Wink-

Ier, Man. an Johann Gerh. Dyk, Starosawodskoje bei Nisopol \$10.— und an Witwe Susanna Krah, Wladimirowka, Arkadaf \$10.—; für Dr. David Janzen, Drake, Sask. an Isak Jakob Siemens, Chortika \$10.—; für Dr. Heinrich Schütz, Reidpath, Sask. an Jakob Heinr. Schütz oder seine Familie, Chaginsk Kaukasus \$10.—; für Dr. Isak Wall, Main Centre, Sask. an Heinrich Quapp, Kotsjarewka, Memrit \$10.—; für Dr. G. G. Thieszen, Great Deer, Sask. an Jakob Gerh. Thieszen, Ristendej bei Arkadaf \$10.—; für Dr. John J. Wall, Rush Lake, Sask. an Jakob Joh. Kenpenning, Liebenau, Molotschnaja \$10.—; für Dr. Isak J. Wall, Rush Lake, Sask. an Abram Joh. Kenpenning, Fabrikewiese \$10.—; für Schwester Anna W. Enns, Winkler, Man. an Franz Korn. Thieszen, Chortika \$10.; für Dr. A. J. Wiebe, Vorden, Sask. an Witwe Aganetha Wiebe, Nikolajewka, Ignatjewer Kolonie \$10.—; für Dr. S. S. Peters, Langham, Sask. an Johann Sudermann, Karaguj, Drenburg \$10.—; für Dr. David Siebert, Henderson, Rebr. an Dietrich Löwen, Sparran, Molotschnaja \$10.—; für Dr. John Friesen, Elisabethtown, Pa. an Jakob Joh. Friesen, Halbstadt \$10.—; für Dr. J. J. Kempel, Winkler, Man. an Johann Garder, Rosenthal \$10.—; für Dr. Peter Wiens, Dalmenn, Sask. an Gerhard Gerh. Wiens, Chutor Urtu-Tau, Ufa \$10.—; für Gerhard G. Wiebe, Lost River, Sask. an Witwe Gerhard J. Seide, Einlage \$10.— für Dr. Dietrich G. Dyk, Aberdeen, Sask. an Witwe Julius Heinr. Martens Pawlowka \$10.— und an Peter Gerh. Dyk, Pawlowka \$10.—; die Rechnung von den Ueberflüssen und kleineren Beiträgen bringe am Schlusse der Rechnung.

(Fortsetzung folgt.)

Der Herr segne die Geber und segne die Gaben. Sie möchten wirkliche und wahre Hilfe den Lieben, unserem Volke bringen, und Trost in ihre Herzen senken, um mit neuem Mute wieder aufzuschauen zu den Bergen, von welchen alle Hilfe kommt. Der Herr möchte geben, daß wir alle, insbesondere Ihr Lieben in der weiten Ferne, könnten von ganzem Herzen sagen „Wenn ich nur Dich habe, so frage ich nichts nach Himmel und Erde. Wenn mir gleich Leib und Seele ver-schmachtet, so bist Du doch, Gott, allezeit meines Herzens Trost und mein Teil.“

Mit Brudergruß:

Germann S. Neufeld.

D. Thieszen, Colony, Olla., sendet Zahlung und schreibt: Die Rundschau bringt uns so manches von Verwandten in Rußland, auch vieles, das uns betrübt. Wir können nicht dankbar genug sein, daß wir so bevorzugt sind. Ich denke jedes Mal daran, wenn ich zu Tische gehen, aber wir sollen auch darreichen. Ich denke ein jeder, der die Rundschau liest, kann nicht umhin, er muß den Hungernden entgegen kommen. — Muß meinen Freunden noch berichten, daß meine Frau seit 1915, als sie eine Operation durchmachte, nicht wie-

der gesund geworden ist. Auch diesen Winter ist sie noch nirgends gewesen, sie muß viel liegen. Der jüngste Sohn Johann mit seiner Familie wohnt jetzt hier und sie beschaffen die Farm. Ich bin sonst gesund, nur kann ich schlecht sehen, seit ich die Operation an einem Auge hatte. Soviel wir wissen, sind alle Kinder gesund. Der Grünbock ist hier auf Stellen in den Weizenfeldern und hat schon viel Schaden getan. Gruß an alle, auch an die Freunde in Sask. mit Ehrer 12, 1—6.

#### Schwester gesucht.

Altona, Manitoba Canada. Box 242.

April 3, 1922.

Werter Herr Winkler: —

Wollen Sie freundlichst folgenden Aufruf in der „Rundschau“ aufnehmen, um auszufinden, ob die Schwester meiner Mutter noch am Leben ist. Folgendes ist von Mutter selbst geschrieben:

Da ich schon so oft in der Rundschau gelesen habe, daß Verwandte und Geschwister durch dieselbe wieder in Verbindung gebracht worden sind, so möchte ich so sehr gerne erfahren, ob meine einzige Schwester, Frau Maria Dick, verheiratet mit Aaron Dyk, (in erster Ehe mit Erdman Buhr) zuletzt wohnhaft in Dorf New York, Govt. Ekaterinoslaw, noch lebt. Wir sind Jakob Friesens Kinder, derzeit wohnhaft im Dorfe Schönfeld, Südrussland. Ich bin Aganetha Dick, verheiratet mit Peter B. Dick, wohnhaft im Dorfe Altona, Post Altona, Manitoba, Canada.

Es wäre noch zu erwähnen, daß meine Schwester Aaron Dyken früher im Dorfe Friedensthal ein Landgut bewohnte und später bei Nisopol. Der letzte Ort, den wir wissen war New York.

Sollten Leser der Rundschau Auskunft geben können über den Verbleib und Ergehen dieser Dicken, so bitte ich herzlich, an die Rundschau zu berichten. Da so große Hungersnot in Rußland herrscht, könnten wir vielleicht meiner Schwester behilflich sein. Im Falle jemand direkt an mich schreiben will, so werde ich gerne das Porto hier bezahlen. Meine Adresse ist:

Frau Peter B. Dick, Post Altona, Manitoba, Canada.

Eingef. von Rev. S. B. Dick.

#### Adresse gesucht.

Wer weiß die Adresse des Johann Bulser, früher Medford, Olla.? Habe einen Brief von Schwager Johann Reimer, Koltan, Rußland, möchte ihm denselben zuschicken.

G. J. G.

Tampa, Kanf.

Böse Saat trägt böse Frucht.

Raschen macht leere Tassen.

## Korrespondenzen.

### Vereinigte Staaten

\* \* \*  
Kansas.  
\* \* \*

Hillsboro, Kanf., den 5. April 1922. Werter Editor und Leser! Es ist schon eine geraume Zeit verstrichen, seit ich das letzte Mal schrieb. Heute abend bin ich ganz allein, so will ich bei den Lesern verweilen. Manches ist in dieser Zeit vorgefallen.

Am 3. März hatte mein Bruder Jakob Gräbe Hochzeit, seine Braut war Maria Quiring. Es war eine schöne Hochzeit, wenn auch tiefer Schnee lag. Jetzt haben die beiden lieben Waisen eine gute Mutter. — Am 14. März hatte unser Sohn Johannes Hochzeit, seine Braut war Louise Schmidt, Tochter von Jakob Schmidt. Es war vorher Regenwetter, auch Krankheit in beiden Familien, so daß man oft dachte: Wie nun? Aber der Herr half gnädiglich und es wurde alles wohl. Wir hatten eine schöne Hochzeit, wenn auch die Wege des vielen Regens und Schnees wegen schlecht waren. Am Nachmittag schien die Sonne draußen, — auch in den Herzen, denn man fühlte des Herrn Nähe.

Am 16. fuhr meine liebe Schwester, Witwe Bernhard Wiebe, mit ihrer Schwägerin, Frau Heinrich Löws von Idaho mit dorthin, ihre Kinder zu besuchen. Am 20. starb dann hier ihr Schwager Heinrich Wiebe. Als einst mein Schwager B. Wiebe starb, und seine beiden Brüder Johannes und Heinrich Wiebe gerufen wurden, kam er so müden Drittes herein, setzte sich auf einen Stuhl und sagte: „Erlöst!“ und ließ den Tränen freien Lauf. — Ja, nun ist er auch erlöst, erlöst durch des Lammes Blut. —

Am 21. starb dann in Idaho der Schwiegervater der Tochter meiner Schwester. So kam die Schwester gerade in rechter Zeit hin, den Kindern zum Trost zu sein. So geht einer nach dem andern, bis die Reihe an uns sein wird. Wer weiß, wer von uns die Öftern erleben wird, die so nahe vor der Tür sind. Die Zeit vergeht schnell. Eben beschauten wir uns den lieben Heiland in der Krippe. Wir hörten im Geist der Engel Gesang, sahen die Hirten das Kindlein auffuchen, sahen Herodes schreckliche Tat. Dann sahen wir ihn als 12-jährigen Knaben im Tempel. Dann in der Hütte zu Nazaret. Weiter sahen wir ihn am Jordan und wie er umher wandelte, ohne Obdach, ohne Ruhezeit, wie er predigte, Kranke heilte, Tote erweckte, tröstete, wie er Kinder segnete. Wir blickten ihm nach bis Gethsemane. Dort nahm er als Stellvertreter seines Volkes, als unser Stellvertreter den Kelch des göttlichen Jornes, welchen wir verdient hatten. Keine Menschenstimme erhob sich wider ihn, keine Menschenhand rührte ihn an, als die großen Blutstropfen von seinem gequältesten Leibe herniederranney. Das war die Leidenstaufe. Wieser! sollten wir in diesen Tagen und in dieser Zeit,



wo unsere Lieben in Rußland so schwer leiden, bei Gethsemane verweilen. Gethsemane, in deine stillen Räume, Daß oft mich pilgern aus dem Lärm der Zeit;

Gethsemane, im Schatten deiner Bäume Gib mir den Frieden, den die Welt nicht beut,

Und kommt dereinst auch mir die bängste Stunde,

Dann beth' ich mich auf deinem heil'gen Grunde,

Daß ich dem Tod getroßt ins Auge seh'. — Gethsemane.

Von hier gehen wir nach Golgatha dem Heiland nach. Und was erduldet er vorher? Striemen, Hohn und Spott. Ja, auf den schuldlosen Rücken, der vorher so geschlagen wurde, wurde noch das schwere Kreuz hinaufgelegt. Kein Wunder, wenn wir die Worte lesen: Sehet, welch ein Mensch! So kam er müde und ermattet zur Schädelstätte. Hier kam es bis aufs höchste. Er, der Keine mußte rufen: Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen!

Wo ist die Brust von Steine,  
Das Auge, das nicht weine,  
Das Herz so fühllos kalt,  
Das ihn nicht sollte lieben,  
Den an das Kreuz getrieben  
Der Sünderliebe Allgewalt?

Aber er ist nicht am Kreuz geblieben. Wir blicken weiter bis zum herrlichen Ostermorgen, dem Auferstehungsmorgen. Ja, er ist auferstanden, nachdem er den Tod überwunden, uns mit Gott versöhnt und das Werk vollendet, das ihn der Vater zu tun gegeben hatte. Er lebt und wir werden durch ihn leben und mit ihm leben in Ewigkeit. Welch großes Werk hat der Sohn Gottes auf Erden vollendet und welch herrliches Werk! Wie werden wir staunen, wenn wir ihn in der Herrlichkeit sehen, wenn er uns seine Wunden zeigen wird und sagen: So wurde ich geschlagen im Hause derer, die ich liebte! Wenn man sich so hineinsetzt in des Heilandes Wunden, muß man denken: Wie kann ein Mensch, der dieses alles weiß, nicht daran glauben? Es lohnt sich, zu glauben und fest zu stehen bis er wieder kommt und uns zu sich nimmt, wo er ist.

„Seele, hast du wohl verstanden,  
Was für Schmerzen, Angst und Pein  
Jesus deinetwegen banden,  
Daß du möchtest selig sein?“  
Auf Wiedersehen.

Helena Warfentin.

### Canada.

\* \* \*

### Manitoba.

\* \* \*

Krawana, Man., den 27. März 1922. An die liebe Rundschau! Es hat mich schon oft gemahnt, etwas von dieser Ecke für die Rundschau zu schreiben, wenn es dem Editor gefällt. Mir kam immer der Gedanke, wie wir noch immer Schuldner bleiben, überhaupt seit der Zeit, als ich von dem Br. in Oklahoma in der

Rundschau las. Ja, ich bin mit ihm einig, wir sollten uns mehr im Geiste Gottes aufheben und Mut zurufen und unsern Glauben und unsere Erlösung durch das Blut Jesu gegenseitig mitteilen. Wir sollten zeugen, was Gott an mir und dir getan hat.

Ich preise heute noch den Herrn Jesus für völlige Erlösung und volles Heil. Er hat mich aus lauter Gnade und Liebe zu sich gezogen. Manche Lebensstürme sind mir begegnet, es hat mir alles zum Besten gedient. Dem Herrn sei Lob und Ehre, er zeigte mir die wahre Demut, die ich unterm Kreuz auf Golgatha fand. Ja, der einzige Weg zum Paradies geht über Golgatha. O wie herrlich ist es, dort zu sein unterm Kreuz. Ich hatte mir in meinem unbesetzten Stände meine eigenen Wege gewählt und die hatten nicht Frieden, was war ich ohne Jesus? Jetzt, da der Friede in meinem Herzen ist, ist Ruhe und diese Ruhe in Jesu ist in allen Kindern Gottes. Wir wissen, daß der treue Jesus uns recht führen wird, ob auch der Feind nicht schlummert und schläft. Mit Jesus überwinden wir weit, er hat uns geliebt bis in den Tod. Ja Bruder, ich würde auch meinen, daß Diener Gottes es sich zur Pflicht machen sollten, von Jesus zu zeugen zuerst, was er an ihm getan hat, ehe er viel zur Gemeinde spricht. Ist er von Gott gesandt, wird es sich bald zeigen. Paulus schreibt auch, er ist ein Schuldner geworden, den Gläubigen und den Heiden. So ist es auch heute noch, daß wir Schuldner bleiben, wir werden nicht zuviel Liebe zeigen. Ich bin auch oft zu schweigsam und zeige nicht genug für Jesus, der Herr wolle es mir vergelten.

Es starb hier neulich ein junger Mann und ich hatte zu ihm nichts gesprochen. Es tut mir leid. Wir sollten keine Zeit versäumen, für Jesus zu arbeiten, es sei, wo es sei, denn die Zeit kommt, wo wir nicht mehr sprechen werden können. Obwohl ich sonst nicht viel auf Träume halte, hat mir Gott doch in einem Traum etwas gezeigt. Er nahm meine Zunge aus meinem Mund und sagte: Nun sollst du zeugen von Jesus. O Herr, sagte ich, ich kann nicht, gib mir meine Zunge wieder, ich werde dich verherrlichen; vergiß, vergiß. Mein Kissen war benetzt von meinen Tränen. Ich versprach, zu zeugen, aber der Feind will mich immer wieder zum Schweigen bringen. Die Schrift sagt aber: Wer sich meiner und meiner Worte schämen wird, des werde ich mich auch schämen an jenem Tage. O, ihr Lieben alle, die ihr dieses lest, mein Herz ist so voll Liebe. Jesus war so voller Liebe, wie sollten wir unsere Brüder nicht lieben. Wer seinen Bruder nicht liebt, wie kann er Gott lieben? Wenn wir, die wir uns Nachfolger Jesu nennen, uns doch mehr liebten! Wo noch Parteigeist herrscht, da ist die Liebe nicht, denn Gott ist die Liebe, aber Brüder nennen ist nicht genug, wir sollen es auch sein. Ich war von meiner Jugend an über mein Seelenheil besorgt, habe viele selige Stunden

erlebt, schon in der Krim, Rußland. Ich fand Jesus, oder vielmehr, er fand mich. Als ich einst im Gebet zu Gott rang, kam Jesus zu mir und sagte: Mein Sohn, gib mir dein Herz und lasse dir meine Wege wohl gefallen. Von Stund an gab ich mein Herz Jesus. Ich glaubte, ich war schon im Himmel, eine herrliche Zeit. Können wir solche Zeiten nicht noch haben? Ja, Jesus lebt noch und wenn wir gegenwärtig nicht so fühlen, so ist es unsere Schuld, an Gott fehlt es nicht. Liebe Seelen, die ihr nicht Jesus habt, sucht Jesus und sein Licht, alles andre hilft euch nicht.

Ist das Schweigen von Jesus nicht eine Unterlassungssünde? Wie werden die Prediger und alle, die schweigen, dereinst vor Gott bestehen? Es hilft nicht viel, wenn der Prediger aufsteht und bekennt, er sollte lieber schweigen anstatt aufstehen und sprechen. Nein, seid frei, wenn Gott euch reden heißt. Aber Gott bekennt sich nur zu denen, die er berufen hat. Ich will niemandem etwas in den Weg legen, nein, prüfet, das Wort Gottes ist uns zur Richtschnur gegeben. Ich will mir zeugen, was Gott an meiner Seele getan hat und wie ich noch mehr Licht über die Erlösung und die Heilung erhielt. Gelobt sei der Herr in alle Ewigkeit. Detet für mich.

G. S. Freien.

Grüenthal, Man., im März 1922. Werte Rundschau! Schon wieder will ich dem werten Blatte ein kleines Schreiben überliefern. Wir hatten hier Anfangs März eine Zeitlang sehr schönes Wetter, folgedessen der Schnee fast gänzlich verschwand. Dann bekamen wir wieder einen kleinen Schneefall und kälteres Wetter, welches zwar einestheils nützlich war für den Weg, aber andernteils nicht sehr gut für die Gesundheit. Es kamen zahlreiche Erkältungen vor unter Erwachsenen sowohl als unter Kindern, ich selbst wurde auch nicht verschont, denn ich fühlte mich seit einigen Tagen nicht sehr wohl, bin aber gegenwärtig Gottlob wieder schön gesund. Weil ich dieses schreibe, scheint es draußen heftig mit Wind aus dem Osten. Ja, so geht es in der Natur vor sich, heute kommt der Wind vom Osten, morgen vielleicht vom Westen, übermorgen vielleicht ist's schöner Sonnenschein. So geht es auch mit den Menschen. Heute ist er so, morgen so. Heute spricht er: Morgen will ich dies und das tun, nicht, so es Gottes Wille ist, sondern „Ich will“ aber der Herr lachet ihrer, denn das menschliche Vornehmen ist eitel. Man sehe also Jesaja 55 Vers 8—11. Werde denn noch ein wenig auf meinen vorige Korrespondenz zu reden kommen. Für manchen wird jener Brief vielleicht zu weit gegriffen sein, oder er kommt vielleicht auf allerhand Gedanken, wie: der hant ihm jetzt tüchtig eins über, und: das hat jemand anders, unter diesem Namen getan. Darauf möchte ich dies antworten: erstens vergißt derjenige, daß es ein Ruf zum Wachen ist, oder eine Ermahnung zum

Nachdenken, ob es sich also verhält, oder ob es nicht der Lehre des Herrn und seiner Apostel entgegen ist, und er vergißt auch, daß der Schreiber es aus Liebe zu seinem Mitmenschen tut. Zweitens würde ich denjenigen für einen Feigling ansehen, der sich eines anderen Namen bedienen wollte, um diesem oder jenem seine Gedanken oder seine Meinung zu schreiben, denn es heißt: wer sich mein und meiner Worte schämen wird, dessen wird sich des Menschen Sohn auch schämen, wenn er wieder kommen wird. Kein Leser darf aber meinen, daß der Schreiber dieses sich etwas einbildet hiermit. Denn er ist so unvollkommen wie irgend ein anderer.

Ich las in der letzten Nummer „Rundschau“ daß der I. Hilfsreditor H. S. N. von Herbert nach Scottsdale verzogen ist. Lieber Br. Neufeld, es kommt mir ja so still vor, daß du weggezogen bist, du hättest sollen ein wenig früher bekannt machen, hast es aber vielleicht auch früh genug getan, aber ich mußte es nicht früh genug, denn ich hatte Dir etwas nach Herbert geschickt und gleich darauf bekam ich zu lesen, daß du in den nächsten Tagen dort erwartet wirst. Nun du hast vielleicht jemand dort der alles in Richtung bringt. Ich bekomme die Rundschau auch sehr unregelmäßig, daher die Ursache daß ich das nicht eher wußte. Nun es ist auch gut so. Wünsche dir des Herrn Segen auch dort. Gruß an die lieben Editoren und das ganze Druckerpersonal und alle Leser der Rundschau von Eurem geringen Mitpilger zur himmlischen Ewigkeit

H. A. Funk.

(Als ich die vorige Korr. einrückte, kam mir nicht in den Sinn, daß dem Schreiber solche Gründe angeschoben werden könnten. Ich hatte nicht den Eindruck, daß es irgendwie böse gemeint war, sondern daß Korr. nur seine Ansicht darüber brachte. Zu Streitigkeiten sollte so etwas nicht führen, aber Meinungsaustausch über verschiedene Fragen ist gut und so war auch das gemeint. Stimmen werden wir doch nie in allen Punkten, solange wir hier im Leibe wallen. Wer Lust zum Streiten hat, könnte schließlich über irgend etwas streiten, aber das sollen und wollen wir nicht im Blatt. Ich persönlich denke über Bilder anders als Korr., doch deswegen ist noch nicht gesagt, daß wir uns damit streiten sollen. In den Hauptfachen Einheit, in Nebenachen Freiheit, in allem aber Liebe.

Br. Neufeld und ich erwidern von Herzen den Gruß und Br. Neufeld hat die Sache schon geregelt, die von Korr. angedeutet wurde. (Editor.)

#### Zu den Verhältnissen der Mennoniten in Rußland 1922.

von Jacob Unruh.

Was ist das für ein Walten  
Für ein Grundgehn?  
Es ist als ob kein Halten  
Und auch kein Sillestehn.  
Nur abwärts Stuf' um Stufe,  
Stets hört man Hilferufe,

O Schreden dieser Zeit!  
Wie weit gehts noch, wie weit?  
So hört man heutzutage  
Die Mennoniten klagen.  
Schon viele unserer Brüder  
Sie sanken plötzlich nieder;  
Schon mancher fiel durch Räuberhand  
Ihm ward auch Hab' und Gut entwandt.  
Viele flüchten weit umher  
Sie haben keine Heimat mehr;  
Sie mußten Haus und Hof verlassen  
Und sich in solche Trübsal fassen!  
Viel andre sind ganz ohne Brot  
Verzweiflungsvoll in großer Not;  
Es herrscht hier jetzt der Hungertod.  
So manche Tränen fließen nun,  
Wer hilft, wem ist's um uns zu tun?  
Kommt her mein Freund, wir bitten  
Sieh hier in diesen Hütten  
Das Elend und die Not!  
Voll Kummer sitzt der Vater dort  
Sein Blick ist starr, er sagt kein Wort.  
Den Mut, den hat er ganz verloren;  
Ihm dünkt er wäre besser nie geboren!  
Um ihn die blassen Kindlein sehn,  
Sie möchten seine Hilfe sehn.  
Ein Stückchen Brot, gib Vater mir,  
Ein Stückchen nur, sonst darben wir!  
Das Mutterherz gar tief betrübt,  
Die jedes Kind so herzlich liebt,  
Auch sie schaut ängstlich um sich her,  
Ach Gott, da ist kein Brot nicht mehr!  
Schwankend geht sie in die Kammer!  
Ach Gott! spricht sie, hilf meinem Jammer!  
Was soll ich meinem Kinde geben?  
Und wie erhalte ich sein Leben?  
Da ist nun weiter nichts geblieben,  
Als ein paar Kürbisse und Rüben;  
Auch damit soll ich sparsam sein,  
Sonst tritt der Tod noch früher ein.  
Davon wird nun gegessen  
Und sparsam zugemessen.  
Doch kommt weiter, lieber Mann,  
Und schau doch die Wirtschaft an.  
Vor einem Jahr, es sind nicht Träumen  
Da standen hier in diesen Räumen  
Drei Kühe und fünf gute Pferde,  
Auch Schafe eine kleine Herde.  
Und jetzt, da sieht du alles leer,  
Als ob der Wirt kein Bauer wär!  
Zur Speise sind sie angewandt,  
Geschlachtet und um Brot verhandt.  
Der Eine hat wohl noch 'ne Kuh,  
Der andere noch ein Pferd dazu;  
Doch wohin führt das wohl hinaus?  
Es sieht auch damit traurig aus.  
Unbenutzt stehn die Maschinen,  
Nirgends ist was zu verdienen  
Und man sieht, was nie gesehn:  
Daß Mennoniten betteln gehn!  
So gehts abwärts Stuf' um Stufe  
Und wir senden unsre Rufe  
Heber Land und über Meer —  
Sendet uns doch Hilfe her!  
Ihr, die ihr mit uns verwandt  
Reichtet uns doch eure Hand!  
Wer da stark ist, helfe tragen,  
Wem sonst sollten wir's jetzt klagen?

Klingl, Neu-Samarra.

Anmerkung: Alle Menn. Blätter sind gebeten zu kopieren. Wir sind der Mann, den Dr. Unruh in ihr Elend poetisch hin-

eingeführt hat. Möchten wir doch nicht die gute Stimme überhören, die wir beim Lesen so deutlich vernommen haben. Zwei Briefe aus derselben Ansiedlung brachten in Prosa dasselbe, was Dr. Unruh im Gedicht uns nahe bringt. Grüßend,

M. B. Fast, Needley, Cal.  
— Wahrheitsfreund.

#### Ein Hilferuf aus dem Süden Rußlands.

Folgender Brief wurde vom Schreiber an Herrn A. Siebert nach Cordoba, Georgia, geschickt. Da Herr Siebert aber schon im Jahre 1914 gestorben, so wurde der Brief nach Mountain Lake befördert, und D. G. Siebert hat ihn uns übergeben.

Neuendorf, Rußland.  
Den 12. Dezember 1921.

A. Siebert!

Zuvor den herzlichsten Gruß, wenn auch unbekannter Weise!

Viel Wasser ist seitdem ins Meer geflossen, als ich zum ersten Male unbekannter Weise aus Rosenort No. 10 Gower, Cherion mein Schreiben an Sie richtete. Da ich damals als Lehrer meinen Aufenthalt verlegte, konnte ich nicht den Inhalt des zweiten Briefes, der, wie ich es später erfuhr, dort angekommen war, erfahren, weil derselbe mir nicht eingehändigt wurde. Doch zur Sache! Ich komme mit einer Bitte zu Ihnen, nämlich, mir einen Einlaß-Schein in die Vereinigten Staaten auszuwirken. Gilt es nicht in die Ver. St. so ist es wahrscheinlich möglich, einen Einlaßschein nach Mexico zu erhalten, da sich dort für uns Mennoniten eine neue Zufluchtsstätte bietet. Ihnen wird es möglich sein, dieses Werk durch den nächsten mexikanischen Konsul durchzuführen. Erhalte ich denselben, so veräußere ich meinen Garten und lege den Wanderstab an. Mit meinen eigenen Mitteln komme ich bis zur Grenze und dort wird sich schon Rat zur Weiterbeförderung finden.

Wenn wir den Frühling erleben dürfen, so müssen wir doch in die Ferne gehen, da jegliche Existenzmöglichkeit verschwunden ist. Mein erstes Bemühen soll dann dort die Ausgleichung der getragenen Kosten und Vergeltung und Dankbarkeit für alle Mühe sein!

Herr Müller erwähnt in seinem Schreiben vom 20. Okt. 1921, welches er an die Mennonitengemeinden richtete, „Der ist mein Nächster, der meiner bedarf.“ Meinem Schwager hat man brieflich aus Amerika so ein Anerbieten gemacht, und dieses ist der Beweggrund, der mich veranlaßte, an Sie zu schreiben. Anbei folgt mein Familienregister:

Johann Johannow Friesen, geboren den 23. Juni 1883, Frau Katharina Jaakow-na geboren den 21. Mai 1886, Kinder: Jaak geboren den 12. Juli, 1907, Katharina geboren den 16. Februar 1909, Roland, geboren den 21. November 1913.

Wir warten mit Sehnsucht auf das verheißene Brot und Kleider aus Amerika. Doch wie lange dauert es; ach wie



so lange! Am 20. Okt. 1921, hat Herr Müller mit der Regierung der Ukraine den Vertrag abgeschlossen und um einen Monat sollte die erste Ladung in Verdjansk aufkommen, aber bis jetzt noch nichts da! Unsere Kinder singen jetzt:

Wenn's doch unsre Brüder wüßten,  
Wie's uns in der Ferne geht;  
Strümpf und Schuhe sind zerrissen,  
Durch die Hosen pfeift der Wind!

Sollten sich dort Familien finden, welche in Rußland keine Verwandtschaft besitzen und durch Botschaften Notbedürftige helfen, so bitte ich unser fürbittend zu gedenken! Doch genug!

Werde jetzt unsere Lage schildern, damit Sie einen tieferen Einblick erhalten: Die Misere war total. Keine Winterfeuchtigkeit war da, ohne welche kein Gedeihen ist. Man bemühte sich durch Gießen das nötige Gemüse zu erhalten, aber alles vergebens! Die Not ist groß! Jeder hat man in unserem Dorfe von den Säuren befreit, gekocht und zu Sauerkäse zermahlen. Raben werden verzehrt. In Chortika sind schon mehrere Todesfälle von Hunger registriert. Die verschiedenen Erntemittel, mit welchen man sich bemüht den Hunger zu stillen, kann der Magen nicht vertragen.

Bei uns ist auf Gemeinde-Kosten eine Küche errichtet worden, wo jetzt schon bei 200 Seelen gespeist werden. Doch die Mittel sind zu Ende, und die erwartete Hilfe bleibt noch immer aus! Täglich gibt es einmal eine Suppe. Dann sollten Sie sehen, wie die Leute in dürrigen Kleidern bei grimmiger Kälte zur Küche eilen!

Wir haben bereits den dritten strengen Winter! Herbst- und Winterfeuchtigkeit ist wieder keine da. Die Leiche sind alle austrocknet, ja sogar die Brunnen versiegt, viele schon im Sommer; die Wälder sind verschwunden. Alles was nach Feuchtigkeit ausbleibt, ist dahin, und ein dürrer Sommer steht bevor, wie er noch nie dagewesen. Keine Gemüsesämerei konnte angezoogen werden! ist auch keine zu kaufen. Da kein Futterstroh da ist, steigt die Zahl der gefallenen Pferde ins Unerhörliche und zum Frühling werden wohl wenige da sein! Bei uns sind in 3 Wochen 40 Pferde gefallen! Es ist nur Leder und Knochen. Kommt bis Weihnachten keine Hilfe, so bin ich auch genötigt meine letzte Kuh zu schlachten. Und welche Plage ohne Unterwäsche zu sein! Doch genug!

In den russischen Dörfern ist es noch schlimmer!

Zum Schlusse bitte ich nochmals, wenn möglich, mir einen Einlaßschein durch den mexikanischen Konsul in die Ver. St. oder Mexico auszuwirken, welches mit Gottes Hilfe möglich ist. Ich hoffe fest, daß Sie sich unser annehmen werden und Er, der allen hilft, wird seinen Beistand auch darin geben.

Der Unterricht in den Schulen ist geschlossen. Keine Brennung ist da, und die Kinder fallen oft in Ohnmacht vor Hunger.

Die Kolonien Kronsweide, Neuhorst, Tschernogolowo, Paulheim, Petersdorf, Reinfeld und Dubowka Nr. 4 sind nicht mehr da.

Grüßend,

J. Friesen.

— Unser Besucher.

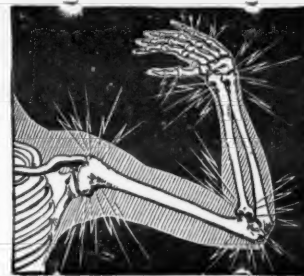
Donskoy, Neu-Samara, 29. Dez. 1921. An das Amerikanisch-Mennonitische Hilfskommittee in Moskau.

Grüß und Gottes Segen! Es ist Weihnachten. Jesaja 9. 1—6 „Ueber die da wohnen im finstern Lande scheint es helle“ — „Uns ist ein Kind geboren“ — „Die Herrschaft ist auf seiner Schulter.“ Wir haben heute auf Neu-Samara die Wirklichkeit von dem vor Augen, daß die Herrschaft auf seiner Schulter ist und über die im finstern Lande wohnen es dennoch helle scheint. Wer hätte unsere Brüder dort weit über dem Ocean darauf bedacht gemacht sich zu organisieren — Hilfskommittees zu gründen, die für die Not unseres Volkes Sorge tragen — wenn nicht unser Jesus? Die Not unter unserm Volke hier auf Neu-Samara ist groß. Ein Drittel der Mennoniten sind jetzt schon brotlos, bei denen in Küche und Keller nichts Eßbares zu finden ist, und nähren sich oft von Surrogaten, welche sie andern Leuten nicht zeigen möchten, z. B. Rühleder. Zum Januar ist zu erwarten, daß das zweite Drittel unseres Völkchens hier ebenfalls ohne Essen sein wird. Trotz alledem ist die Not noch nicht so groß, als bei unsern Nachbarn: Russen und Kaschiren. Unser Volk, so glauben wir mit Recht sagen zu dürfen, ist mehr gebildet und arbeitssamer und besitzt wohl auch mehr Gottesfurcht; hat die Defekte, in denen die Vermögensverteilung bewilligt wurde, nicht ausgenutzt, und sich bei Zeiten zu einer mennonitischen Wolsot organisiert, wo andere Nationen nicht die Sprache führen, deshalb sind wir trotz allen Widerwärtigkeiten etwas stärker geblieben. So daß man wohl sagen kann — in der Not auf 1 bis 2 Monate zurück. Wie überall, so auch hier, ist die Not nicht bei allen gleich hoch gestiegen. Weil der Unterschied da ist, hat die Wolsot versucht, eine Mehlanleihe bei den Wohlhabenden zu machen, um die Kernsten zu unterstützen. Wir haben auf einen Monat (vom halben November) zu 10 Pfund Mehl auf die Person pro Monat herausgegeben, denn wir durften uns nicht erlauben mehr zu geben, weil wir nur wenig auf die Vielen zu verteilen hatten. Wir haben oft den Wunsch ausgesprochen, wenn doch bald Hilfe käme und unser Volk froh sein Antlitz zu Gott emporheben könnte. Viele der Unsrigen waren schon so herabgekommen vor Hunger, daß ihnen das Gesicht aufgeschwollen war, und sich die Krankheit „Synqa“ stark zeigte. Denn bei 10 Pfund Brot den Monat leben und nichts anderes dazu haben das ist, wie man sagt: zum Leben zu wenig und zum Sterben zu viel. — Vor Hunger ist bis jetzt wohl noch kein Mennonit gestorben, denn man ließ es nicht soweit kommen. Zudem kommen von den Nachbarnvölkern

## Rheumatismus

Ein merkwürdiges Hausmittel hergestellt von einem der es hatte.

Im Jahre 1893 hatte ich einen Anfall von Ruffel- und inflammatorischem Rheumatismus. Ueber drei Jahre litt ich wie nur die es verstanden die den Rheumatismus selbst haben. Ich versuchte Mittel über Mittel; aber die Linderung war nur zeitweilig. Schließlich fand ich ein Mittel, das mich völlig kuriert hat; es sind keine Anfälle mehr gekommen. Ich habe dieses Mittel auch andern gegeben, die am Rheumatismus sehr litten, sogar bettlägerig waren, — einige von ihnen schon 70 bis 80 Jahre alt. Das Resultat war immer dasselbe wie bei mir.



„Stechende Schmerzen auften wie Viskstrahlen durch meine Gelenke.“

Ich möchte, daß jeder rheumatisch Leidende dieses merkwürdige „Hausmittel“ versuchen würde. Sendet mir keinen Cent, nur euren Namen und die Adresse und ich schicke euch das Mittel frei zum Versuch. Nachdem ihr es gebraucht habt und es sich als das längst erwünschte Mittel erwiesen hat, euch von eurem Rheumatismus zu befreien, dann sendet mir den Restpreis, einen Dollar; aber versteht mich recht: Ich will euer Geld nicht, es sei denn, ihr seid ganz und gar aufrechten es zu senden. Mir's nicht so bittig so. Warum noch länger leiden wenn Hilfe frei angeboten wird? Verschleht es nicht! Schreibt noch heute!

Marl S. Jackson, 142 S. Durston Bldg., Syracuse, N. Y.

Herrn Jackson ist zu vertrauen. Obige Aussage ist wahr.

sehr, sehr viele betteln; es sind so verlumpte Gestalten verlaunt und verhungert, daß es ein Jammer ist. Dann fragt man sich was hier tun? Sie beweisen sich für eine kleine Kartoffel sehr dankbar. Denn bei ihnen ist die Not sehr groß, sodaß eine lebendige Katze auf dem Bazar von 60 bis 80 Tausend Rubel kostet. Ueberhaupt ist bei ihnen kein Ansehen, ob das Fleisch vom Erstickten oder von irgend etwas anderem ist, wenn nur etwas zu essen ist. Stunden wird das Nas weggenommen, gekocht und gegeben. Eine friepierte Kuh ohne Leder kostet bis 300,000 und mehr Rubel. — In der deutschen Kolonie Annenskoje wurde eine Kuh gestohlen; als bei den Kaschiren nachgesehen wurde fanden die Sucher eine ganze Tonne voll abgelederter Hunde, welche zur Nahrung dienten. Gestohlen wird sehr viel, wegen Hunger. Wenn die Diebe gefangen werden, wird von ihnen oft der Ausdruck gehört: „Schlagt mich tot, denn ich muß so wie so sterben.“ Und das kommt unter ihnen sehr oft vor. Im Nachbardorfe Kaschirino, Russen, hat ein Vater zwei seiner Kinder: Mädchen von 6 Jahren und Söhnchen von 2 Jahren aus Mitleiden mit einem Knüttel erschlagen um sie vor dem Hungertode zu retten. Im Nach-

## Wenn bruchleidend probieren Sie dies frei.

Wenden Sie es an bei irgend einem Bruch,  
alt oder neu, groß oder klein und  
Sie sind auf dem Wege, der  
schon Tausende überzeugt hat.

### frei versandt, dies zu beweisen.

Jeder Bruchleidende, Mann, Frau oder Kind, sollte sofort an W. S. Rice, 704 A. Main St., Adams, N. Y., schreiben wegen einer freien Probe seiner wunderbaren anreizenden Applikation. Tun Sie das auf den Bruch und die Muskeln werden anfangen, sich zu straffen, sie werden anfangen, sich so zusammen zu binden, daß die Öffnung von selbst schließt und die Nötigkeit, eine Binde, ein Bruchband oder eine andere Applikation anzuwenden, ist beseitigt. Verschäumen Sie nicht, um diese freie Probe zu schreiben. Selbst wenn Ihr Bruch Sie nicht belästigt, warum sollten Sie Ihr Leben lang eine Binde tragen? Warum sich mit Unnötigem herumtragen? Warum die Gefahr laufen, sich Brand und ähnliche Uebel zuzuziehen durch einen kleinen unschuldigen Bruch, denn gerade solche haben schon Tausende auf den Operationsstisch gebracht. Viele Männer und Frauen setzen sich täglich dieser Gefahr aus, nur weil ihr Bruch ihnen keine Schmerzen bereitet und sie in ihrer Beschäftigung nicht hindert. Schreiben Sie sofort wegen dieser freien Probe, denn es ist wirklich ein vorzügliches Mittel und hat beigetragen zur Heilung von Brüchen, die zwei Wimmerkäufe groß waren. Versuchen Sie unentgeltlichen Koupou und schreiben und versuchen Sie es sofort.

#### Frei für Bruch

W. S. Rice, Inc.  
704A Main St., Adams, N. Y.  
Senden Sie mir absolut frei eine  
Probebehandlung Ihrer anreizenden  
Applikation für Bruch.

Name .....  
Adresse .....  
Staat .....

hardorfe Mjassevo, Baschkiren, hat ein Weib ihre 2 eigenen und noch 6 fremde Kinder geschlachtet, gekocht und gegessen. In Jaikono (Baschkiren) haben ein Paar Leute 4 Kinder geschlachtet. Sie verfahren dabei genau so wie wir beim Viehschlachten. Unsere Deutschen, die dort Diebe suchten, gingen auch hin und sahen ein entsetzliches Bild. Im kochenden Grauen schwammen Kinderhände, und es habe, durch die Kochbewegungen, so ausgesehen als ob die kleinen Fingerchen sich bewegten. Unter einer Bank standen in Gefäßen: Herzen, Lungen, Lebern usw. auf dem Herd eine Schüssel mit Schmalz, die größeren Teile verwahrt, der Kopf eines 14 jährigen Mädchens, die Haare abgelesen, die Augen ausgetreten, lag noch auf der Erde. Sie sind festgenommen und nach der Hauptstadt Sterlitamak geschickt. — Man nimmt an, daß der Kanibalismus mehr verbreitet ist als es

## Mennonitische Rundschau

öffentlich bekannt ist. Jes. 6, 10. Doch genug davon. — Mehrere unserer Mennoniten wären nicht in so große Not geraten, wenn sie nicht im Herbst aus Furcht vor dem Hungertode alles verkauft hätten, um nach dem Süden zu ziehen, wo sie glaubten Brot zu bekommen. Als sie reisefertig waren, kamen von dort schlechte Nachrichten, welche sie zurückdreckten — und sie haben vielleicht auch gut getan, denn man sagt, daß die Lage im Süden nicht besser sein soll als hier. — Vieler Not wäre abgeholfen, wenn die Hilfe aus Taschkent und Barnaul käme. Schon vor 3 Monaten fuhren unsere Delegaten nach Barnaul, telegraphierten daß sie Weizen bekommen haben, aber die Fracht wird nicht befördert. — Alles Wirken scheitert, und die Not wird immer größer. Wir können wohl im Namen aller Mennoniten von Neu-Samara den Quäkern und Mennoniten Amerikas den größten Dank bringen für die Wohltat an Spenden, die wir gerade vor Weihnachten erhielten. Ja wir müssen es erfahren, daß der Herr die Herzen der Menschen lenkt wie Wasserläufe. Wir haben an 1200 Hungrigen verteilt zu 7 Pfund Mehl, 1/2 Pfund Zucker, 3/4 Pfund Bohnen, 1/4 Pfund Kaffee, 5/8 Pfund Schmalz Ersatz, 2 Dosen Milch. Dieser Rajok (Nation) ist zwar etwas klein, doch glauben wir, daß das Weihnachtsfest wohl kaum jemals mit so viel Dankagung gefeiert worden ist, als jetzt. Um den Schulkindern am Weihnachtsbaum eine Freude zu machen gaben wir 17 Pud Mehl, 3 Pud Zucker, 17 Dosen Schokolade, 34 Dosen Milch für 18 Schulen. Unser Wunsch und Gebet war, wenn wir doch zu Weihnachten die Hungrigen mit Brot berechnen könnten und wirklich, gerade vor Weihnachten bekamen wir von den Quäkern (M.N.) Produkte für 200 Kinder. Ueber die von Herrn Miller uns zur Verfügung gestellten Produkte werden wir nächsten Nachrichten schicken.

Für den nächsten Monat Januar rechnen wir auf 3000 Hungrige. Wenn wir keine Saat: Weizen und Kartoffeln, bekommen, so können wir nicht säen, und somit stehen wir zum nächsten Jahr ganz bloß da. Deshalb ist hier vielfach der Wunsch ausgesprochen worden Produkte zum Essen und Saat zum säen anzuleihen und von späteren Ernten abzugeben. Das wäre für die Geber vielleicht etwas leichter und für die Empfänger auch. Wir brauchen bis zum neuen Getreide ungefähr 16.000 Pud Mehl und 16.000 Pud Saat. Jetzt ist unsere Bitte Sie möchten diese Sache in Ihre Hände nehmen, und wenn es angeht, dahin zu wirken, daß ein diesbezüglicher Kontrakt mit unsern amerikanischen oder holländischen Brüdern könnte gemacht werden. Das Hilfskommittee auf Neu-Samara besteht aus: Vorsitzender Prediger Wilhelm Sawatsky, Mitglieder Prediger Johann Braun, Prediger Corn. Claassen, Bevollmächtigter S. Bahnmann, Sekretär S. Jast. — Mit herzlichem Gruß vom Hilfskommittee aus Neu-Samara

19. April

Wilhelm B. Sawatsky, Corn. Claassen,  
Joh. Braun, Seint Jast.  
Adresse: Post Plechanovo, Samara Gubernia, Kolonie Minok an W. Sawatsky.

Dolinsk, den 10. Januar 1922.  
An das Men. Hilfskommittee in Moskau.  
Geehrter Herr Miller. Da ich 2 Pacific Branch of the Relief Committee for the suffering Mennonites of Russia aus Needley, California, vom 4. u. 10. November erhielt, worin mein Vetter Martin B. Jast berichtet daß er etliche Pakete Nahrungsmittel an mich abgeschickt hat, welche ich bis jetzt aber noch nicht erhalten habe und ich auch nicht weiß ob die Pakete per Post geschickt werden oder durch die M. N. A. so möchte ich Sie bitten nachzusehen, ob dieselben vielleicht bei der M. N. A. liegen. Ich habe absolut nichts mehr zu essen als das, was wir von Ihnen bekommen, deshalb sind mir jene Pakete, die den 10. November von Needley abgeschickt sind, sehr wichtig, und ich möchte sie gern haben. Wenn dieselben per Post geschickt sind, dann werde ich das Warten aufgeben, weil anzunehmen ist, daß sie nicht mehr an den Adressat kommen. Auf unserer Bahnstation Sorotchinskaja ist eine Abteilung oder Kontor der Quäker, es ginge vielleicht solche Pakete durch M. N. A. nach Sorotchinskaja an die Quäker zu schicken, von wo wir dieselben schon selbst abholen würden. Das Leben wird mit jedem Tage schwerer und die Aussichten sind düster. Ob wir den Frühling erleben werden? Gott weiß es. Könnten wir von hier weg aus diesem düstern Lande wir würden es gerne tun, und wären jeden Tag bereit, das heißt reisefertig.

Hochachtungsvoll Heinrich Jast.  
Adresse: Post Abt. Plechanovo, Samara Gubernia, Kolonie Dolinsk.

#### Auszug aus einem Brief an:

Kornelius G. Reusefeld, Berenda, California, P. O. Box 4. U. S. A. von Kelly Dyck geb. Reimer, Tochter des Kornelius Jakowlewitsch Reimer Molotchanoff, Saporozhskaja Gubernia, Sozialökonomische Schule.

Es wird gebeten den Brief durch die Zeitung zu veröffentlichen.

Zu Anfang bittet die Schreiblerin, die Adresse ihrer Verwandten väterlicherseits Karl S. Glöckler (früher Kothern Saskatchewan Canada N. W. L.) und seiner Kinder ausfindig zu machen. Auch ihr Onkel David Claassen (früher Tselental) bittet darum. Dann schreibt sie Folgendes:

Ah, das Leben hier hat uns schon hart mitgespielt, und wir ließen gänzlich den Mut sinken. Da erfuhren wir durch Benjamin Unruh's Bericht (vom Januar vorigen Jahres) wie auch durch Herrn Welling (Holland), daß unseren Glaubensbrüdern anderer Länder unsere schwere Lage bekannt sei, daß sie nach Wegen suchen, uns dieselbe zu erleichtern, daß sie ein Herz für uns haben. . . Diese Nachrichten (Fortsetzung auf Seite 18.)



## Im Sonnenlande.

Von Kristina Roy.

(Fortsetzung.)

„Nun werde ich endlich erfahren, wie es dem Herrn Pfarrer geht, dachte Palko erfreut.“

Wieder rief er in die Berge: „Nuchhu! Hallo!“ Dann sang er ein Liedchen, welches Tante Lesina ihn gelehrt hatte. So kam er zum Forsthaus.

Er traf die Frau Försterin allein zu Hause.

„Großvater läßt Sie schön grüßen,“ bestellte er fröhlich. „Ich bringe das Tüchlein aus dem Bündel zurück und da ein paar Pilze aus Dankbarkeit.“

„Ei, sieh mal an, was für schöne Pilze! Wo hast du denn die noch gefunden? Sage deinem Großvater einen schönen Gruß; von mir und ich lasse auch bestens danken! Seh' dich, du bekommst ein wenig Kaffee. Ich bin ganz allein, wenigstens wird es mir gemüthlicher sein. Du mußt wohl nicht gleich nach Hause?“

„Ach nein,“ entgegnete Palko ganz beglückt. Nun würde er sich nach dem Herrn Pfarrer erkundigen können.

Nachdem er ein Weilschen mit der Frau Försterin geplaudert hatte, blickte er sie plötzlich bittend an:

„Ach, bitte können Sie mir nicht sagen, wie es dem Herrn Pfarrer geht?“

„Unserm Herrn Pfarrer? Ach — gut, mein Kind. Nur ist es so ein wenig wunderlich mit ihm,“ bemerkte sie kopfschüttelnd.

„Wieso wunderlich?“

„Nun, er hat heute und am letzten Sonntag gepredigt wie nie zuvor.“ Die Frau Försterin sprach wie zu ihresgleichen, wahrscheinlich, weil Palko ihr so ernst und aufmerksam zuhörte.

„Ach ja,“ nickte der Knabe mit dem Kopfe, „er hat mir ja an jenem Morgen, als ich bei ihm im Pfarrhaus war, gesagt, daß er predigen würde wie noch nie. Das macht alles, weil er den Weg in das Land gefunden, wo die Sonne nimmer untergeht.“

„Also auch zu dir hat er das gesagt, Junge? Auch zu uns hat er an jenem ersten Sonntag von der Kanzel herab so seltsame Worte gesprochen. Wenn du nicht zwei Wochen Tag und Nacht mit ihm beisammen gewesen wärest, so würde ich nicht mit dir darüber reden, denn du bist noch ein Kind. Er sagte also, daß er uns bisher als unser geistlicher Hirte nicht geführt hätte, er sei nicht aus Gott geboren gewesen und hätte keine Gewißheit gehabt, ob seine Sünden vergeben seien oder nicht. Was er vom Herrn Jesus Christus gewußt, hätte er uns wohl gepredigt, aber persönlich hätte er ihn nicht gehabt. Dann sagte er, daß auch wir ihn noch nicht hätten, aber daß er uns nun den Weg zu ihm zeigen und uns zu ihm führen dürfe, denn ihm sei Erbarmen widerfahren, und Gott habe ihn zu seinem Kinde angenommen.“

Ich kann dir das nicht so wiederholen,

mein Junge, aber ich kann diese Predigt nicht vergessen und ebenso die heutige nicht. Ich konnte den Sonntag kaum erwarten. Ich wollte wissen, wie er uns den Weg zeigen würde. Er zeigte uns, wie überaus heilig und gut Gott ist, und wie große Sünder wir sind. Dann sagte er, daß wir ewig verloren gehen, wenn wir uns nicht zu Gott bekehren und zum Herrn Jesu kommen wollen.

Man hätte eine Stecknadel fallen hören können, so still war es in der Kirche; niemand schloß. Ich kann dir das gar nicht sagen, Junge; aber es war, als sei er das gar nicht selbst auf der Kanzel, so wunderbar hörten sich die Worte an.

Als wir aus der Kirche gingen, standen die Leute alle bei den Gräbern beisammen; wir waren alle so bestürzt, als sei der Gerichtstag hereingebrochen, von dem er auch gesprochen. Er erwähnte auch in der Predigt, er hätte den Weg zu Gott und zu Christo durch das Lesen irgend eines Buches gefunden. Was darin geschrieben stand, habe ich nicht genau verstanden, nur soviel, daß der Mensch es Zeile für Zeile lesen müsse.“

„Ach, das habe ich ja hier!“ Palko sprang eilig auf und zog aus seinem Hemde seinen größten Schatz hervor.

„Du hättest dieses Buch?“ rief die Frau überrascht aus. Eilig setzte sie ihre Augengläser auf, und als Palko ihr die erste Seite zeigte, las sie laut:

„Dies achtsam Zeile für Zeile!“ — „Wo hast du denn das Buch her, Junge?“ forschte sie. „Hat er es dir gegeben?“

„Ach nein, ich habe es ihm gegeben!“

Palko mußte abermals erzählen, wie er seinen Schatz gefunden. Die Frau hörte voll Verwunderung zu. Er erzählte auch, wie sie mit dem Herrn Pfarrer gemeinsam das Buch gelesen, und wie sie beide den Herrn Jesus aufgenommen, so wie Martha dort, und den Heiligen Geist, wie das Taupföpfchen die Sonne.“

„Ach Kind, du sprichst ja wie ein Heiliger oder wie der zwölfjährige Jesus im Tempel!“ rief die Frau verwundert aus. „Möchtest du mir das Buch nicht hier lassen?“

Er überlegte ein wenig.

„Ich möchte wohl, aber ich habe es noch nicht zu Ende gelesen. Onkel Lesina hat von daheim eine ganze Bibel mitgebracht und liest uns jetzt daraus vor. Aber ich lese auch für mich, wenn ich ins „Sonnenland“ gehe. Und wenn ich mit Tante Lesina Beeren sammle, lese ich ihr daraus vor. Das große Buch könnte ich nicht mit mir nehmen; ich kenne mich darin auch nicht so gut aus wie in meinem kleinen Büchlein.“

Katlos blickte der Knabe vor sich hin.

„Ach, nun weiß ich's!“ rief er plötzlich. „Als mir der Herr Pfarrer das Buch zurückgab, sagte er, daß er andere bestellen wolle. Folglich muß es noch mehr solche Bücher auf der Welt gegeben.“

„Das hat er gesagt?“ rief die Frau erfreut aus. „Höre, Palko, Großvater wird hoffentlich nicht böse sein, wenn du heute etwas später heimkommst; es ist

## Heilt Blinde und Krebs.

Trübe schwache Augen Kur, \$2.20 Wasser sucht Kur, \$2.25. Bettläger, 3 Flaschen, \$3.25. Malaria und Taubheit, \$5. Wandwurm Kur, \$5.00 Ausfallen der Haare und Schuppen, \$1.35, per Post. Nur Vereinigte Staaten. Zeugnisse frei.

Dr. W. Milbrandt,  
Croswell, Michigan.

Sonntag, er kann sich wohl ohne dich behelfen. Ich habe hier einige Sachen, die ich gerne dem Herrn Pfarrer senden möchte; würdest du mir sie hintragen und ihn fragen, ob er mir solch ein Buch besorgen könnte? Ich will es gerne bezahlen, es koste, was es wolle. Willst du?“

Und ob er wollte! „Wenigstens kann ich den Herrn Pfarrer wiedersehen!“ rief er glücklich.

Er durfte zusehen, wie die Frau Försterin in einen Korb zwei Wildtauben, Eier, die mitgebrachten Pilze, ein Stück Schaffkäse und frische Butter einpackte.

„Trage das hin,“ sprach sie dabei, „und bestelle einen schönen Gruß. Und sage dem Herrn Pfarrer, daß ich die Predigt gar nicht vergessen könne. Er möge für mich bitten, damit ich auch den Weg zu Gott finde und nicht ewig verloren gehe. Was er mir befiehlt, will ich alles tun; wenn er mich auch noch so weit auf die Wallfahrt schickt, will ich gehen; auch Meßsen will ich gerne lesen lassen, damit ich nur nicht ewig verloren gehe.“

Ueber diese Worte mußte Palko den ganzen Weg nachdenken.

(Fortsetzung folgt.)

Auch kann in einem gebrechlichen und kranken Körper eine rechtgläubige, gesunde und glückliche Seele wohnen, wie an den armen Lazarus zu sehen ist.

Sichere Geneung } durch das wunder-  
für Kranke } wirkende

**Eczthematistische Heilmittel**

(auch Baunscheidtsmus genannt.)

Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugelandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

**John Linden,**

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen eczthematistischen Heilmittel.

Office und Residenz: 3808 Prospect Ave., S. C.

Letter Drawer 396

Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

## Agenten Verlangt.

In jedem Dorf, in jeder Gemeinde, möchten wir einen regen zuverlässigen Agenten für Dr. Pushek's berühmte Selbst- Behandlungen anstellen. Für nähere Auskunft und freien ärztlichen Rat wende man sich an

Dr. C. Pushek, Box 77, Chicago, Ill.  
U. S. A.

(Fortsetzung von Seite 14.)

richt belebt uns aufs Neue, gibt uns Trost und Hoffnung, sie ist wahrlich für uns ein heller Stern in trostloser Nacht. Denn nach verschiedenen Phasen geschichtlicher Entwicklung hierzulande erleben wir jetzt eine neue Periode — die des Hungers. Ich fürchte mancher von uns wird die erste Sendung der Hilfsaktion nicht erleben, denn die Not ist groß und steigt von Tag zu Tag. Man könnte photographische Aufnahmen machen, die denen von Missionaren während der indischen Hungersnot hergeschickten nicht nachstünden. Auf's höchste ist das Elend in einigen der lutherischen Nachbardörfer gestiegen. Schon waren in der vorigen Woche in Alexanderheim (etwa 35 Werst von hier) 283 Personen krank. Im nahen Brischib sterben vor Hunger oder an Unterernährung täglich von zwei bis sechs Personen. Hier in Halbstadt war bis jetzt nur ein Todesfall, der sich direkt auf Hunger zurückführen läßt, krank und matt sind schon viele. Es gibt kein mennonitisches Dorf mehr, in dem nicht Hungernde wären. Regen, Günde, Krähen usw. sind fast alle verzehrt. Brot backt man häufig aus „Kurai“, den man vom Felde holt. Kaffee kocht man stellenweise aus Aprikosensamen oder gar von Kirschenzweiglein. Und doch strömen scharenweise deutsche und russische Bettler in unsere Dörfer und belagern stundenlang unsere notgedrungen verschlossenen Türen und Fenster. Oft klopfen kleine, magere Kinderhände an, und bis in die Nacht hinein ertönt ihr Weinen und Rufen: „Habt Erbarmen, liebe Tante! Nur ein Maul voll Brot, nur ein Maul voll!“ oder „Am Christi Willen, nur eine verlorene Rübe! Gest, Tante, mich hungert doch so sehr! Meine Mutter ist die Nacht gestorben, mein Vater trieb mich fort, gebt nur eine Rübe!“ usw. So klingen die Hungerlieder in den aller- verschiedensten Variationen, ein und dasselbe Thema behandelnd. Wenn man es tagaus, tagein anhören muß — man könnte den Verstand verlieren. . . . Doch gehen nur die Kräftigeren betteln, die Schwächeren verhungern zu Hause. Recht häufig sind Diebstähle und Einbrüche. Von unsern Leuten ziehen viele vor in aller Stille aufs Aeußerste zu sparen, und dann still und todesmatt, das Ende zu erwarten. Es ist ein Elend, das zu schildern, ich nicht im Stande bin. Besonders schlimm steht es auch mit Gnadenfeld und Klippenfeld, da diese Dörfer in mehr als einer Hinsicht sehr gelitten haben. Was die Ernte betrifft, so gab es dort nicht nur sehr wenig Getreide, sondern auch kein Obst und absolut kein Gemüse. Vergebens versuchte man dem dünnen Boden etwas abzurufen, alle Mühe war umsonst. Man hat im Herbst fast nichts einsäen können, noch weniger möglich wird's jetzt im Frühjahr sein. Von einem Viehstande kann überhaupt keine Rede mehr sein. Einige Bauern des Dorfes besitzen im besten Falle zwei magere Kühe und ein elendes Pferd, das ist alles. Unsere beiden letzten Pferde in

Gnadenfeld verloren wir im Dezember 1919. Viele Versuche, sich wieder welche anzuschaffen und dieselben der Wirtschaft zu erhalten, waren vergeblich. Meine Angehörigen besaßen im Januar noch zwei Kühe, von denen die eine wahrscheinlich schon geschlachtet worden ist, vielleicht gar beide, denn der Vorrat an sandigem Hafermehl ging schon Anfang Januar stark zur Neige. Andere Produkte waren nicht aufzutreiben. Allein in unserm Hause sind also sechs Erwachsene und 12 Kinder vollständig der Not preisgegeben, wenn nicht bald die Hilfe kommt. Ich werde nun kurz mitteilen wie es kommt, daß ihrer so viele in einem Hause sind. Wie Sie vielleicht in Erinnerung haben werden, lebten meine Eltern mit der ältesten und jüngsten Schwester in Gnadenfeld, die anderen Geschwister dagegen in Wiesenfeld. Nun im Herbst 1919 wurde Wiesenfeld zu einem Trümmerfeld. Während dieser Zeit verloren einige Wiesenfelder das Leben, darunter mein Schwager Johann Töws. Alles zurücklassend gingen die Uebrigen zuerst nach Bamlograd, dann im Dezember, bei größter Kälte nach der Molotschnaja. Infolge vieler Entbehrungen erkrankten einige schon unterwegs an Fleckentypus, der dann um sich griff und viele Opfer forderte. Von den alten Wiesenfelder Onkeln blieb bloß einer am Leben. Mein lieber Vater, sein Bruder Peter Reimer, und auch seine Schwester Karolina Reimer starben im Januar 1920. Bald darauf folgten ihnen Jakob Joh. Reimer, Joh. Pauls, Jakob Martens und noch andere. Mein Bruder Jakob kam also am 24. Dezember mit seiner Familie in Gnadenfeld an, auch Schwester Helena Töws mit ihren 7 Kindern (das achte befand sich in Gnadenfeld). Helena erkrankte zuerst an Fleckentypus, nach einiger Zeit an Unterleibstypus und schließlich an Malaria. Dennoch rang sich ihre starke Natur durch, und sie wurde gesund, wozu die treue Pflege meiner ältesten Schwester Karolina wahrscheinlich viel beigetragen hat. — Ich kann sagen, daß meine Geschwister im verflorenen Jahr das Aeußerste geleistet haben, was ein Mensch an Arbeit zu leisten vermag, die Umstände waren derartig, daß alles nichts half. Sie würden gern eine neue Heimat suchen und ohne Zweifel bei günstigeren Bedingungen emporkommen, wie viele andere auch, denn ihr Schicksal ist typisch. Ob es aber möglich sein wird? In Gnadenfeld befindet sich außerdem noch Ramas Bruder, Abraham Isaak. Es ist ein Glück, daß diese große Familie wenigstens jetzt in ihrem Hause wohnen darf (die Mädchenschule ist im vorigen Herbst eingegangen). Nach all diesen Mitteilungen, so lüdenhaft und unvollkommen sie auch sind, wird es sie nicht wundern, daß ich diesen Brief schreibe. Ich denke Tag und Nacht an die Meinigen, ohne jedoch in der Lage zu sein, ihnen helfen zu können, denn wir selbst haben knapp unser Brot, richtiger die Grütze, und müssen dazu noch den Vater (76 Jahre alt) und die Halb-

Ein Brief aus Norwegen. Frau S. R. Bye von Ostere Notero, Norwegen, schreibt: „Bitte, teilen Sie mir mit, was es kosten würde, ein Duzend Flaschen Forni's Alpenkräuter nach hier zu schicken. Ich habe dieses Heilmittel hier vielen empfohlen. Als ich noch in den Ver. Staaten war, hatte ich schlimm an Hautausschlag (Ekzema) zu leiden. Ich wurde von mehreren Ärzten behandelt, doch ohne Erfolg. Forni's Alpenkräuter hat mich vollständig von meinem Leiden befreit.“ Hautausschlag wird, in den meisten Fällen, durch die Unreinheiten im System verursacht, die infolge der unregelmäßigen Funktion der betreffenden Organe nicht ausgeschieden wurden. Dieses zeiterprobte Kräuterheilmittel wirkt auf die Leber und Nieren und hilft ihnen, diese Unreinheiten im System abzusondern und auszuscheiden. Hierin liegt das Geheimnis seines Erfolges. Forni's Alpenkräuter ist keine Apothekermedizin; besondere Lokalagenten liefern es. Sehr interessanter Lesestoff wird, auf Wunsch, jedem frei zugesandt. Man schreibe an Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

schwester meines Mannes vollständig unterhalten. Ich gebe von morgens bis abends Privatstunden (da solche besser bezahlt werden als die Arbeit an einer Schule) und bin Schneiderin, Schuster (bloß für Damenschuhe) und Hausfrau in einer Person. Mein Mann (mein gemeinerer werter Lehrer — Der Herr möchte helfen. — Und wir möchten unsere Aufgabe voll erfüllen, der Segen wird nicht ausbleiben. S. S. R.) ist seit dem Herbst Leiter der hiesigen Sozialökonomischen Schule (frühere Kommerzhule) und unterrichtet in den obersten Klassen in den mathematischen Fächern seit der Nationalisierung der Schule in deutscher Sprache. Die Schule soll neuerdings in ein Technikum verwandelt werden. Seit Weihnachten sind übrigens sämtliche Schulen geschlossen, mit Ausnahme des Seminars, doch auch dieses wird nicht mehr lange im Stande sein, die Arbeit fortzusetzen. Wir hoffen, daß der Frühling unsere schwere Lage etwas erleichtern wird. Unser jetziges Leben ist ein beständiges Ringen um das bischen Dasein, auf die Dauer unerträglich. Wenn es nach mir ginge, so hätten wir längst hiesigen Staub von den Füßen geschüttelt, aber mein Mann hängt mit ganzer Seele an seiner Schule, die ja auch für die Mennoniten Rußlands von großer Bedeutung ist.

Ich freue mich von Herzen, daß Sie es dort besser haben. Wie gut, daß Sie heizzeiten eine neue Heimat gesucht haben. Ich hoffe, daß Sie alle am Leben sind und gesund.

Dann kommen Fragen und Grüße an Freunde und Bekannte.

Datiert: Molotschna, Saporoshskaia Gubernia, den 18. Februar 1922.